

(Type PSM 374 : + . . 01001)



Nr. 99 374.GB.808.0



Dear Farmer

You have just made an excellent choice. Naturally we are very happy and wish to congratulate you for having chosen Pöttinger. As your agricultural partner, we offer you quality and efficiency combined with reliable servicing.

In order to assess the spare-parts demand for our agricultural machines and to take these demands into consideration when developing new machines, we would ask you to provide us with some details. Furthermore, we will also be able to inform you of new developments.

Important information concerning Product Liability.

According to the laws governing product liability, the manufacturer and dealer are obliged to hand the operating manual to the customer at the time of sale, and to instruct them in the recommended operating, safety, and maintenance regulations. Confirmation is necessary to prove that the machine and operating manual have been handed over accordingly.

For this purpose, document A is to be signed and sent to Pöttinger, document B remains with the dealer supplying the machine, and the customer receives document C.



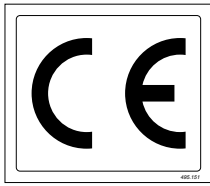
Attention! Should the customer resell the machine at a later date, the operating manual must be given to the new owner who must then be instructed in the recommended regulations referred to herein.



Observe safety hints in supplement-A

Table of contents

Meaning of warning signs	4	Drive shaft	20
Attaching implement to tractor	5	Cardan shafts	20
Observe rotation direction of cutting discs	6	Gear	20
Hydraulic connection (Variation-1)	7	Cutter bar oil level check	21
Hydraulic connection (Variation-2)	7	Opening the protectors	21
Setting of spring tension (7a, 8a)	8	Cutter bar oil change	21
Driving on public roads	10	Gearing on the conditioner drive 1)	22
Conversion from working to transport position	10	Winter storage	22
Conversion from transport to working position	11	Cleaning of machine parts	22
Parking in the open	11	Installing cutter blades	22
Garaging the implement	11	Variation 2	23
Before uncoupling the hydraulic hoses	11	Holder for a quick change of cutter blades	23
Adjustment:	12	Checking the mowing blade suspension	23
Adjust the ground bearing load of both external cutter bars	12	Changing the Cutter Blades	24
Take care when turning on slopes!	13	Attention ! Danger of accident if wearing parts are worn	25
Important points before starting work	14	Danger of accident if:	25
Mower unit with Conditioner 1)	15	Lubrication chart	26
Operation	15	Technical data	27
Mower unit with swath discs 1)	15	Optional equipment:	27
Collision safety device:	16	The defined use of the mower unit	27
Fitting the Conditioner	17	Necessary connections	27
Removing the Conditioner	17	Supplement	28
Adjusting the V-belt tension	17	Recommendations for work safety	29
Mowing with the Conditioner	18	DRIVESHAFT	30
Lever position (1 - 5)	18	Repairs on the cutter bar	33
Adjustment of swath width((A1)	18		
Hydraulic unit	19		
Parking in the open	19		
Gas container	19		
General maintenance hints	20		
Safety points	20		



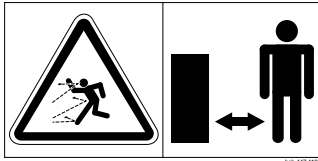
CE sign

The CE sign, which is affixed by the manufacturer, indicates outwardly that this machine conforms to the engineering guideline regulations and the other relevant EU guidelines.

EU Declaration of Conformity (see supplement)

By signing the EU Declaration of Conformity, the manufacturer declares that the machine being brought into service complies with all relevant safety and health requirements.

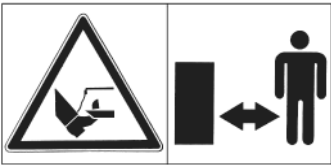
Meaning of warning signs



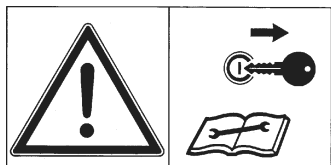
Danger - flying objects; keep safe distance from the machine as long as the engine is running.



Wait until all machine components have stopped completely before touching them.



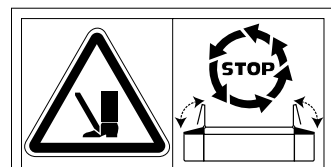
Stay clear of mower knife area as long as tractor engine is running with PTO connected.



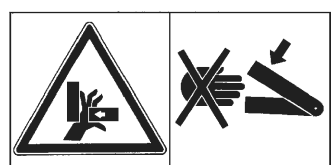
Shut off engine and remove key before performing maintenance or repair work.



Stay clear of swinging area of implements



Close both side protective coverings before engaging p.t.o..



Never reach into the crushing danger area as long as parts may move.

Recommendations for work safety



All points referring to safety in this manual are indicated by this sign.

Attaching implement to tractor



Safety hints:

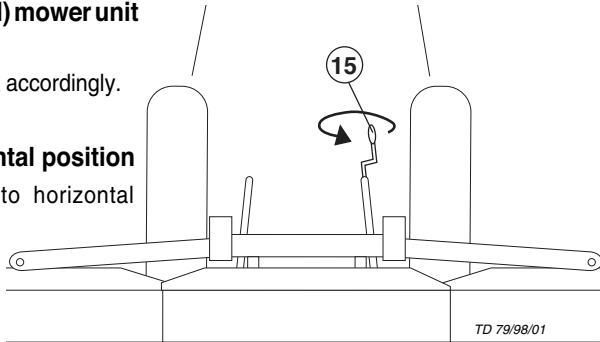
see supplement-A1 points 7.), 8a. - 8h.)

Centre-mount (M) mower unit to tractor

- Adjust lower link accordingly.

Frame in horizontal position

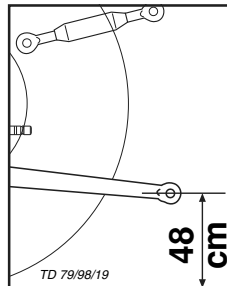
- Bring frame into horizontal position by adjusting linkage arm spindle (15).



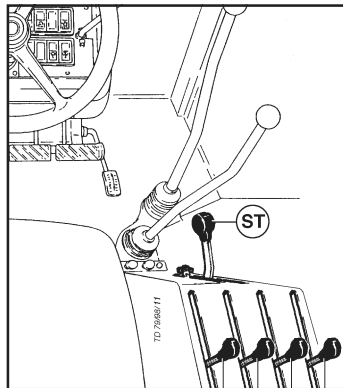
TD 79/98/01

Setting lower link height (48 cm)

- Adjust tractor's hydraulics (ST) using bottom stop.
- This height allows optimal evenness when working on uneven ground and need not be changed for swinging cutter bar up.



TD 79/98/19



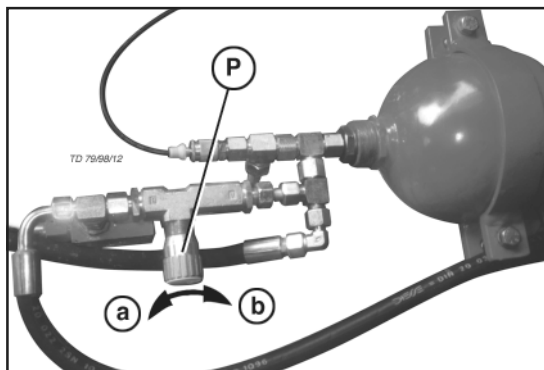
TD 79/98/11

Hydraulic connection

- see next page.

Connect hydraulic lines

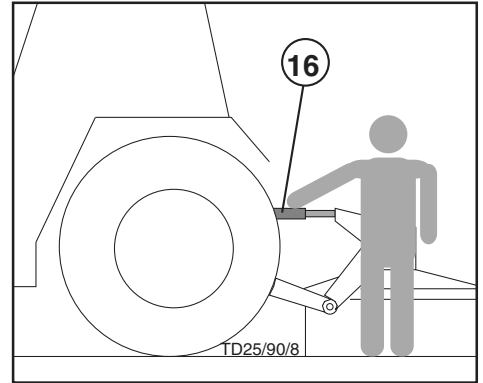
- Then close both valves (b)
- Turn control knob (P) to the right until it stops.



TD 79/98/12

Setting upper link height using spindle

- By turning upper link spindle (16) the cutting height is adjusted.

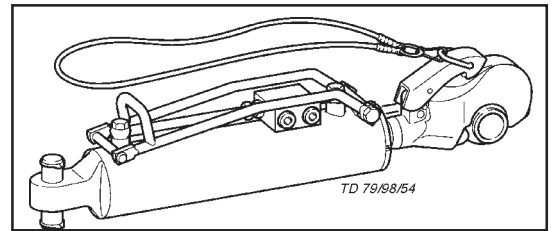


TD25/90/8



A hydraulic upper link is recommended.

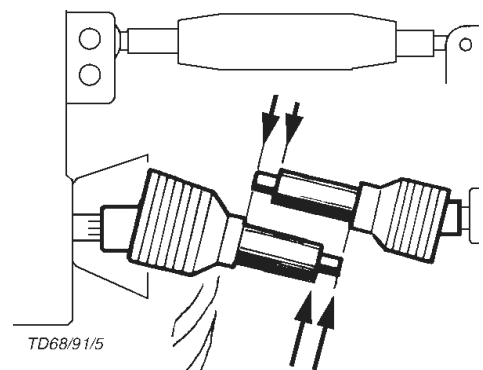
(double-action hydraulic connection)



TD 79/98/54

Fitting drive shaft

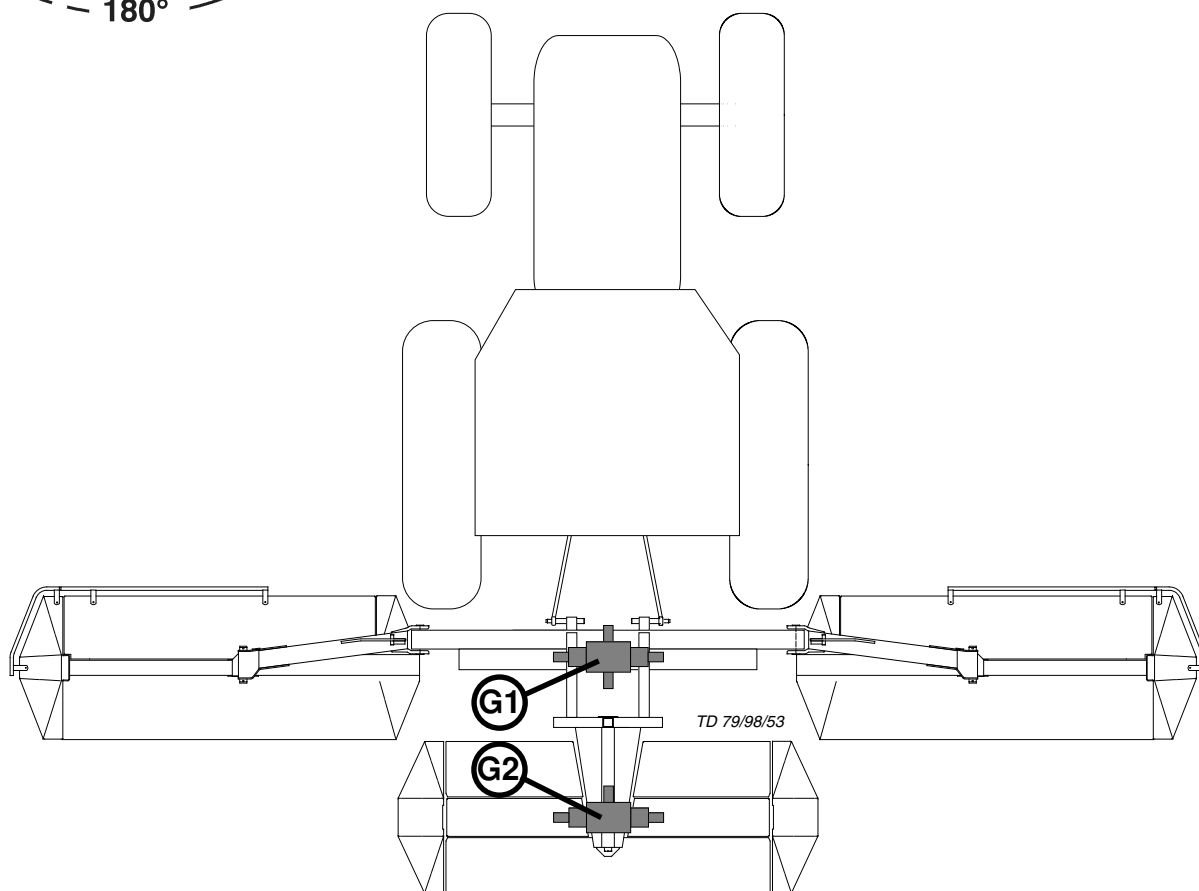
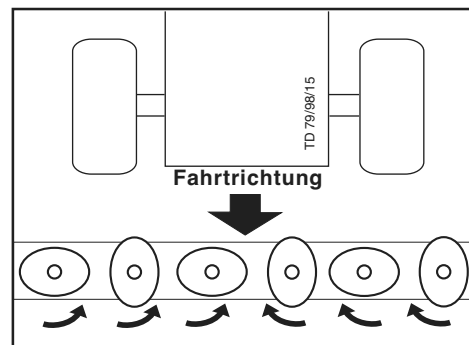
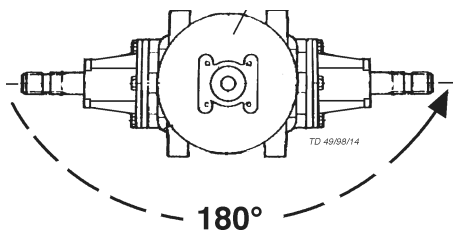
- Before operating for the first time, drive shaft is to be checked and adapted if necessary. See also chapter "Drive Shaft" in supplement B.



TD68/91/5

Observe rotation direction of cutting discs

- Select appropriate rotation direction for the drive
 - if the necessary r.p.m. cannot be preselected on the tractor, then the both gearings (G1, G2) are to be turn **180°**.

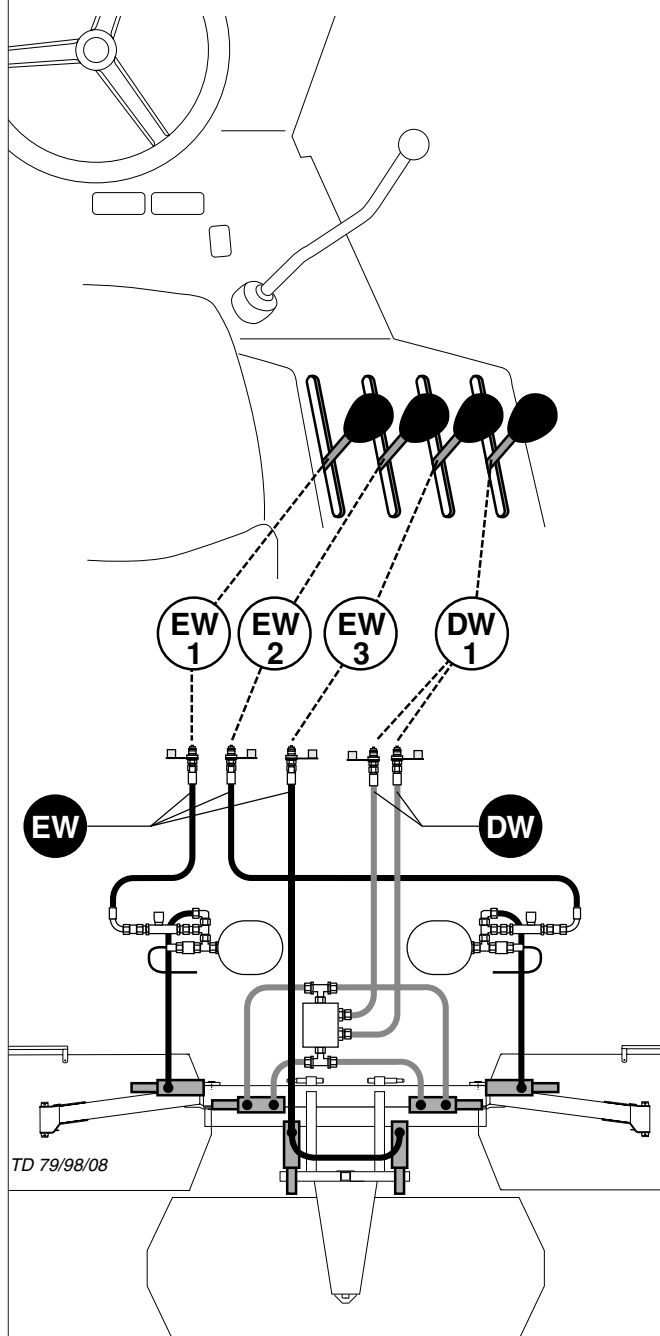


Hydraulic connection (Variation-1)

Optimum Hydraulicsystem:

- 3x single-action hydraulic connection (EW)
- 1x double-action hydraulic connection (DW)

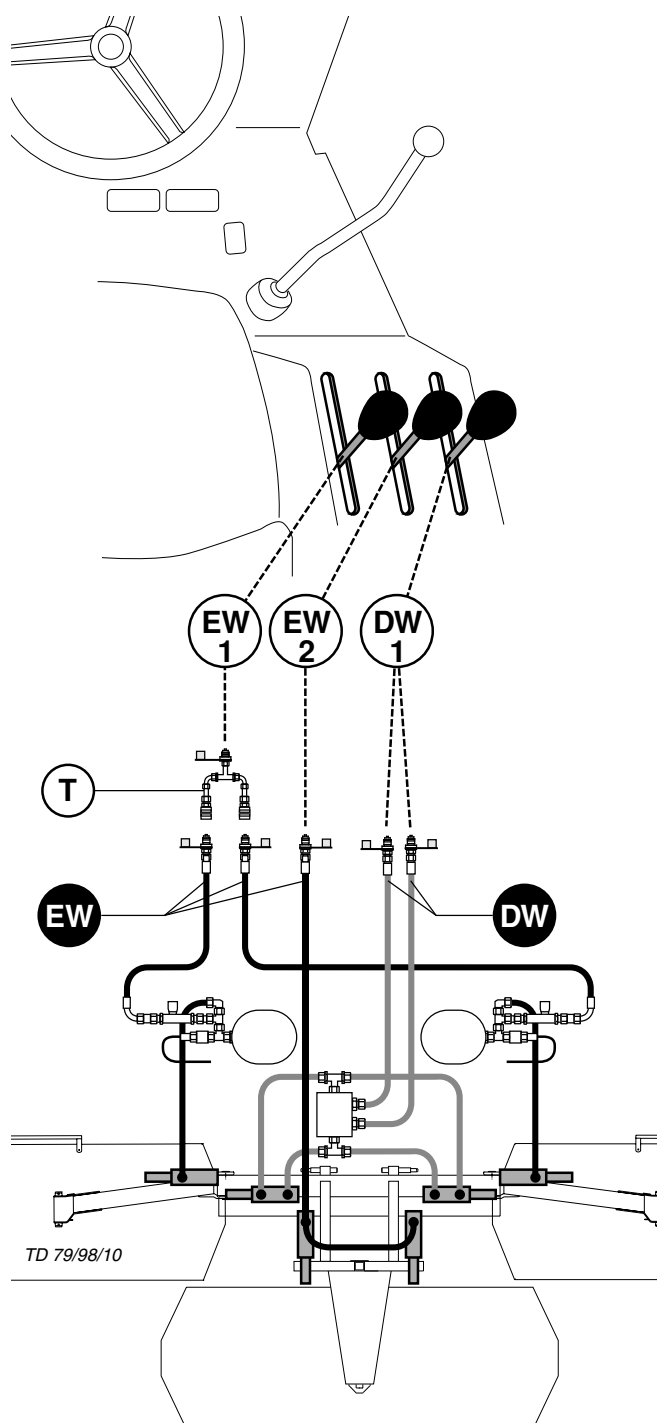
- 1x double-action hydraulic connection (DW)
for hydraulic upper link



Hydraulic connection (Variation-2)

Minimum Hydraulicsystem:

- 2x single-action hydraulic connection (EW)
- + Divider (T)
- 1x double-action hydraulic connection (DW)



Setting of spring tension (7a, 8a)

The bearing load of the mower bar on the ground is controlled by the tension of the drawing spring.

1. Lift implement hydraulically (H2).

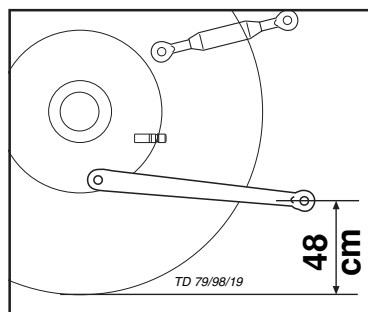
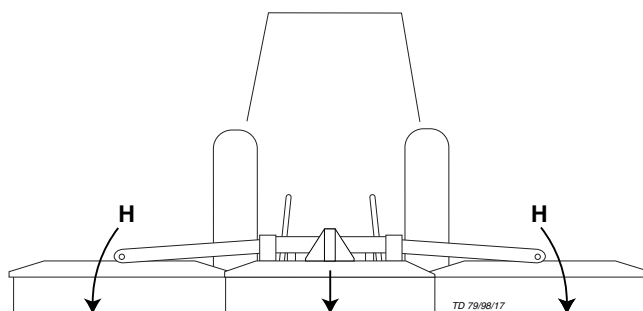
2. Secure both chains (K).

Length of the chains 1300 mm

3. Lower implement to the ground (H1).

- Setting lower link height (48 cm)

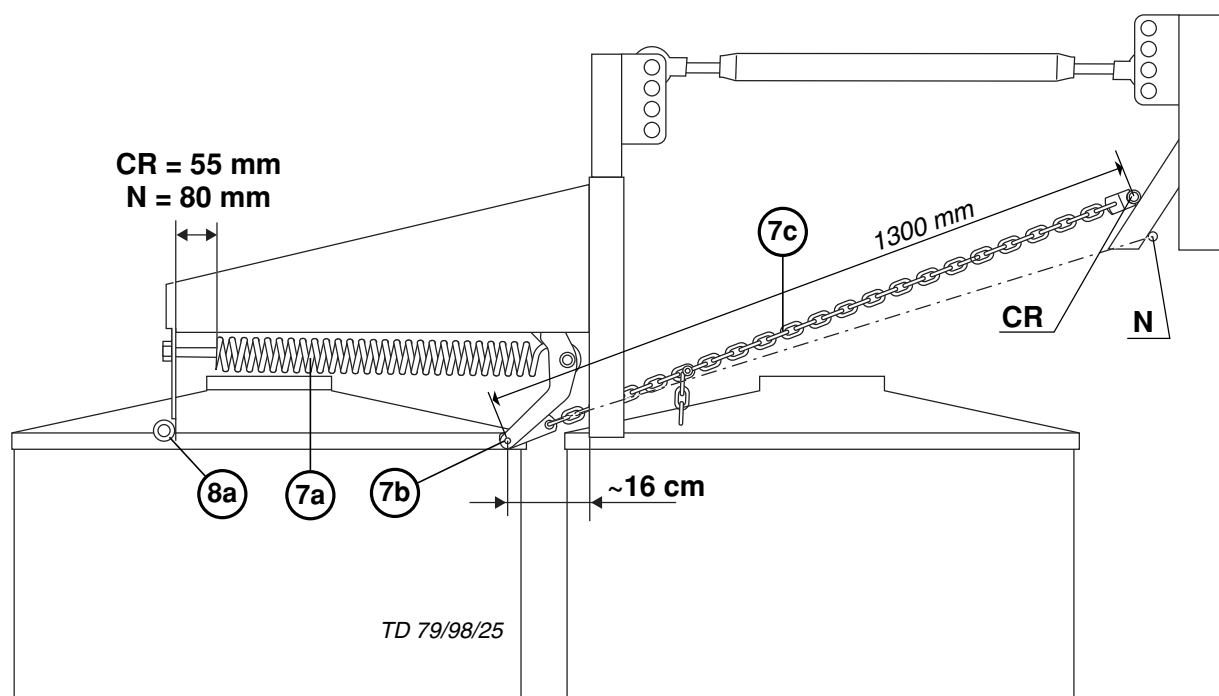
In this position the following settings are to be checked and adjusted if necessary.



Correct drawing spring (7a) tension

N = Setting measurement for implements without Conditioner

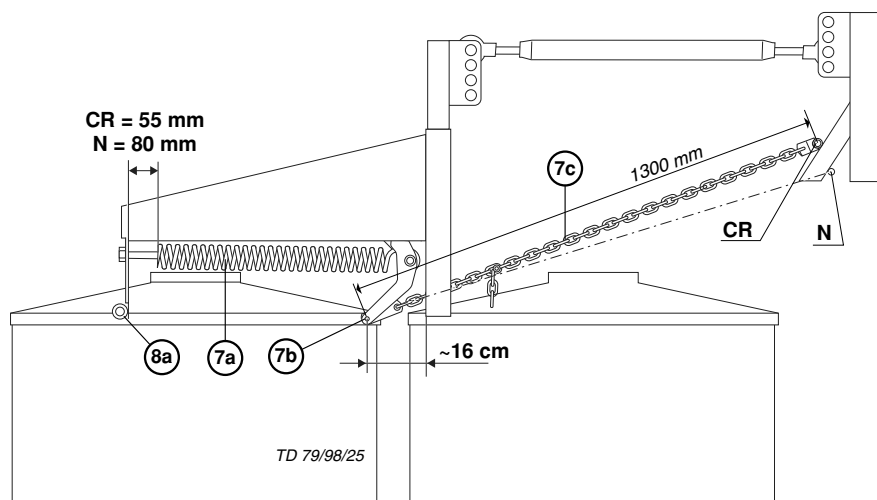
CR = Setting measurement for implements with Conditioner



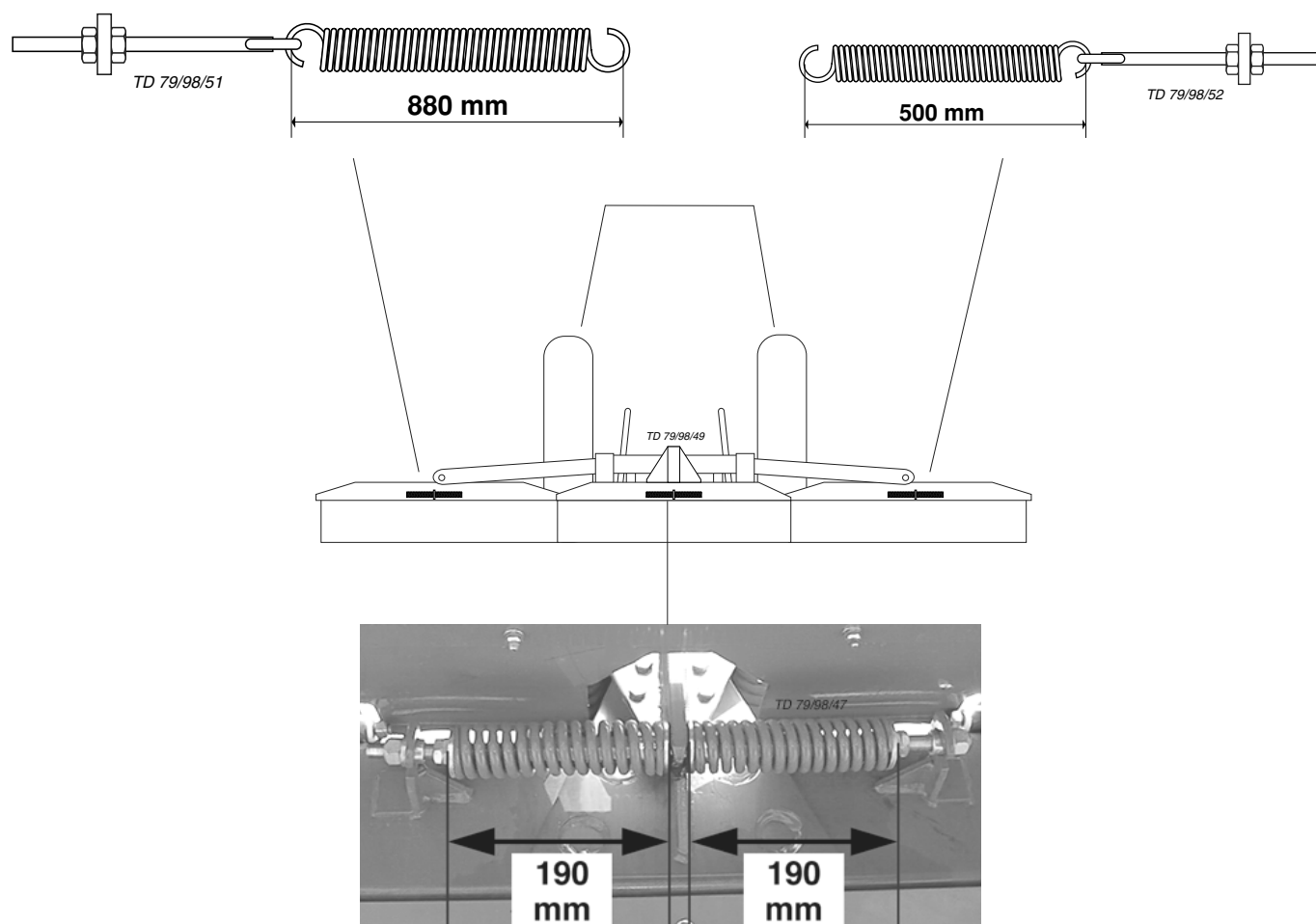
Setting the position of the lever (7b)

1. Lower implement to the ground (H1).
2. Measure the distance between attaching frame and screw (7b).

The distance should be 16 cm. This can be attained by cutting the chains to the appropriate lengths

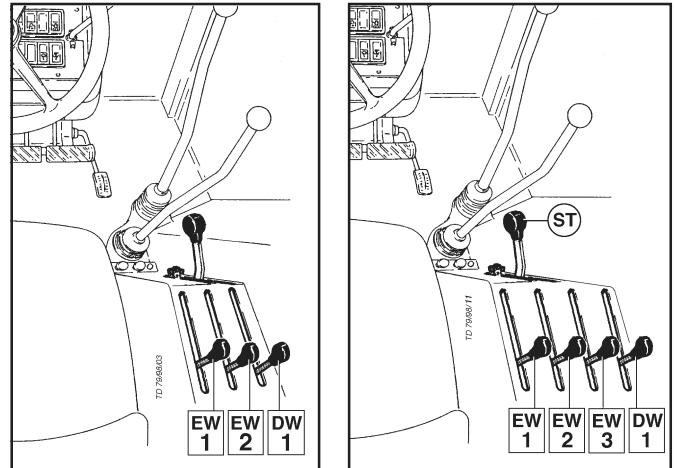


Correct compression spring (8a) tension



Driving on public roads

- Observe the official regulations of your country.
- Travelling on open roads may only be carried out as described in chapter "Transport position".
- Protection devices must be in proper condition.
- Before travelling bring all swivelling parts into their correct positions and secure against dangerous changes to position.
- Check that lighting functions before travelling.
- Important information can also be found in the supplement of this operating manual.



Conversion from working to transport position



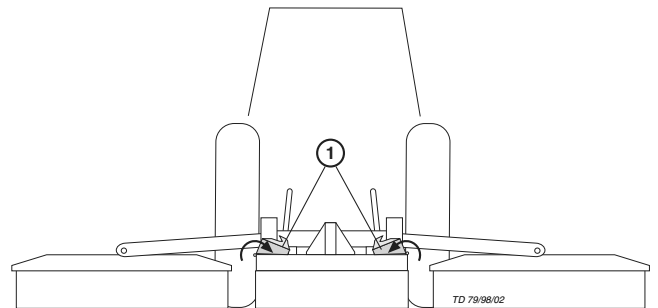
Safety Precaution!

see supplement-A1 points 7.), 8c. - 8h.)

- Changing from working position to transport position is only to be carried out on even, firm ground.
- Make sure that swivel area is free and that nobody is standing in the danger area.

1. Raise side guards (1)

- otherwise the overall length is more than 3 m.



2. Raise centre cutter bar completely (H1)

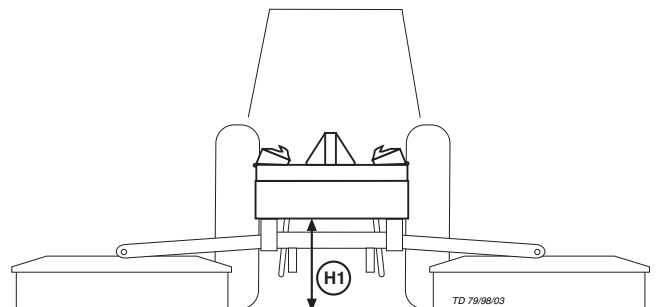
- use the appertaining single-action control valve (EW) for this.

3. Raise both outside cutter bars slightly (H2)

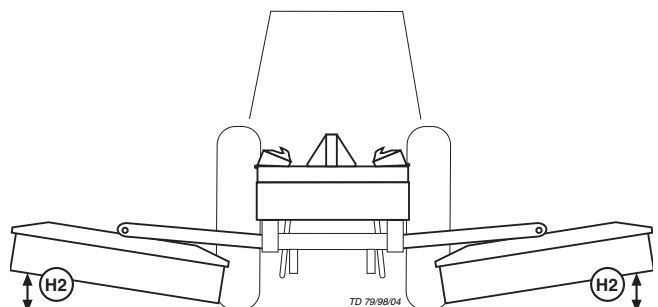
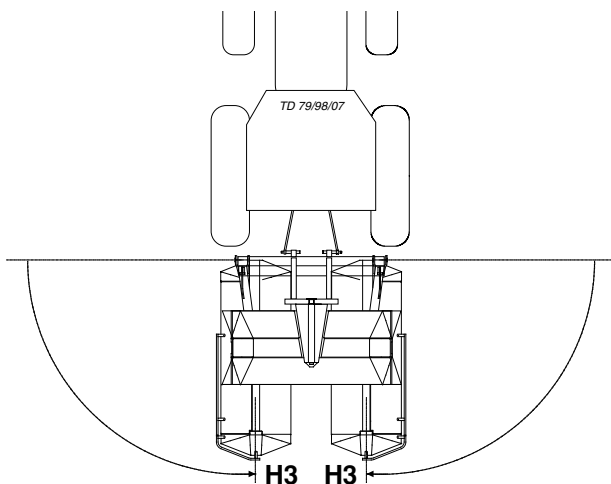
- use the appertaining single-action control valve (EW) for this.

4. Swing both external cutter bars under the centre cutter bar (H3)

- use the appertaining double-action control valve (EW) for this.



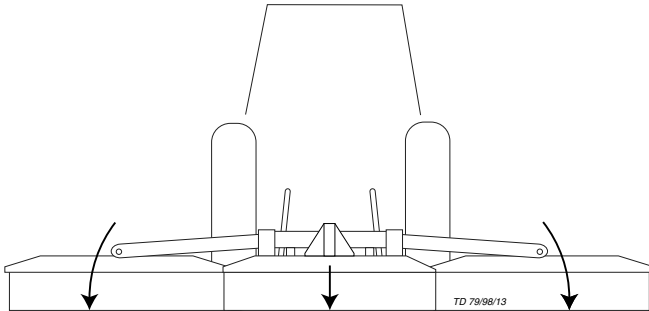
5. Raise both cutter bars completely



Conversion from transport to working position



- Changing from working position to transport position is only to be carried out on even, firm ground.

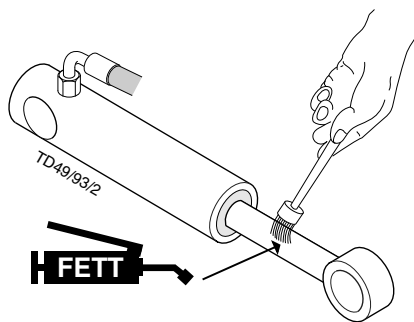


Work steps

- see previous page, however in reverse order.

Parking in the open

When parking in the open for long periods of time, clean plunger rods and then coat with grease.

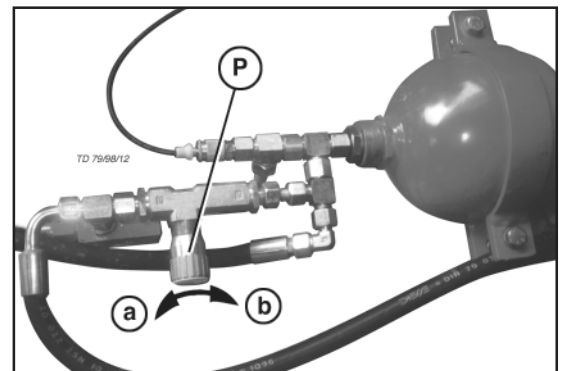


Garaging the implement

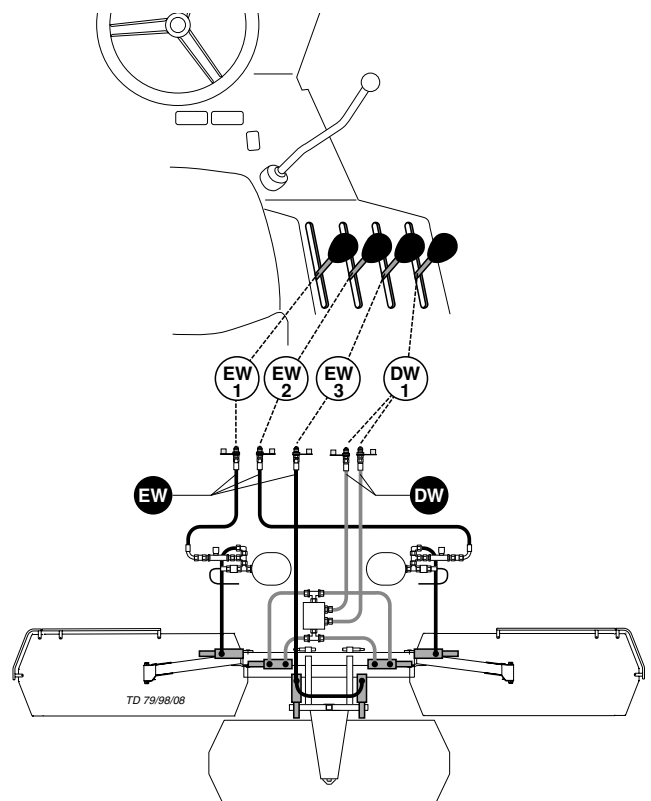
- Garage implement only in the working position
- Pull support stands (left and right) out and secure with spring pin.
- If the ground is soft, increase the standing surface of the support stands with an appropriate base.

Before uncoupling the hydraulic hoses

- **Open valve completely**
 - Turn control knob (P) to the left (a) until it stops.

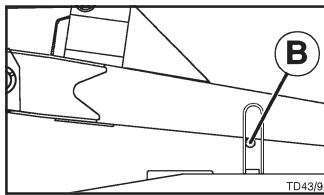


- **Move control valve (EW) to „lower“ position**
This will release any possible residual pressure present in the lines.



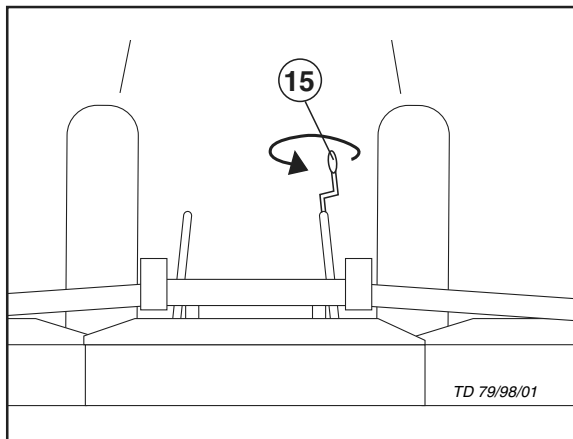
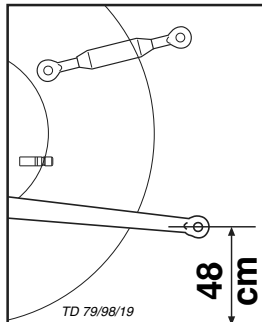
Adjustment:

- Adjust tractor hydraulics in a way that the machine can adapt to uneven ground.
- Bolt (B) in the centre of the guide.



That means the lowest position (**48 cm**) of hydraulics must be limited.

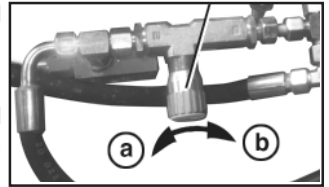
- Frame horizontal.
- Fix hydraulic lower links in a way that the machine cannot swing out sideways.



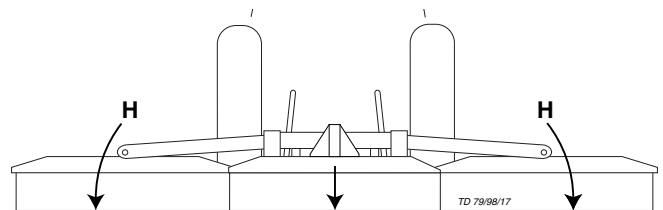
Adjust the ground bearing load of both external cutter bars

The ground bearing load is regulated hydraulically.

- Close the hydraulic valve (b)
- Pressure in the gas accumulator should be **55 bar** (pressure indication on both manometers)

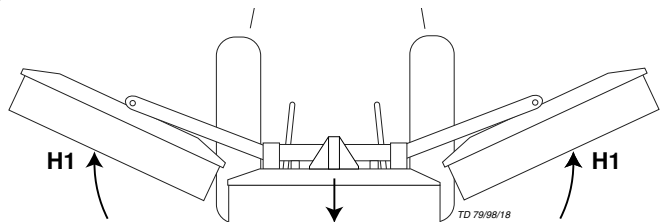


1. Bring cutter bar into the working position (pos. H)



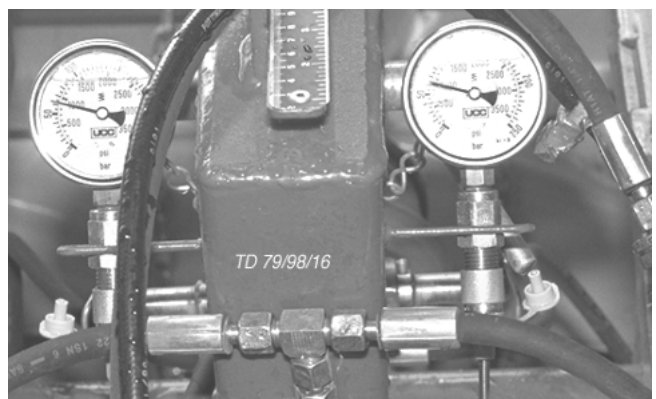
2. Raise both the external cutter bars completely (pos. H1)

This allows the pressure required for cutter bar relieving to increase in the gas accumulator .



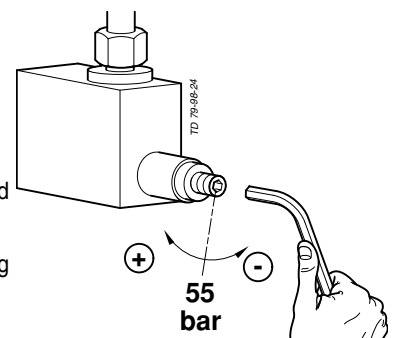
3. Lower both the external cutter bars completely (pos. H)

Pressure indicated on both manometers should now be **55 bar**



Adjustment possibilities:

- + Increase pressure
= less cutter ground bearing load
- Decrease pressure
= more cutter bar ground bearing load



Take care when turning on slopes!



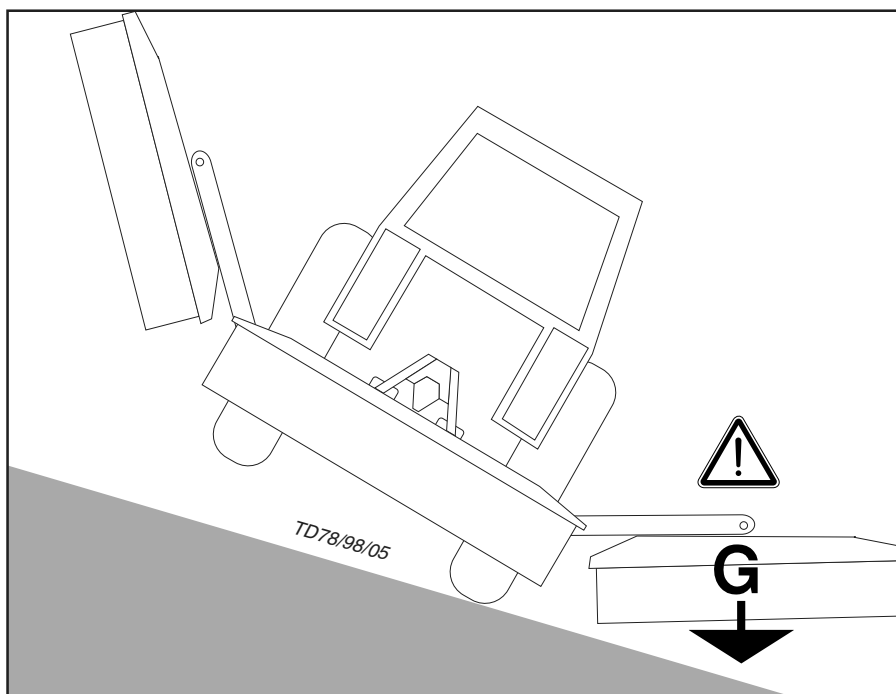
The tractor's travelling characteristics are influenced by the weight (G) of the mower unit. This can lead to dangerous situations, especially on slopes.

Safety advice

- Reduce speed in curves accordingly.
- It is better to travel in reverse on a slope than to carry out a risky turning manoeuvre.

Danger of tipping occurs

- when the mower units are in a raised position
 - The mower unit facing uphill is always raised first which results in uneven weight distribution (G).
- when travelling in a curve with the mower units raised



Important points before starting work



Safety hints:

see supplement-A1 points 1. - 7.)

After the first hours of operation

- Retighten all knife screw fittings.

Safety hints

1. Check

- Check the condition of knives and the knife holder.
- Check cutting drums for damage (see also chapter "Maintenance").
- Check V-belt tension (Mower unit with Conditioner) !

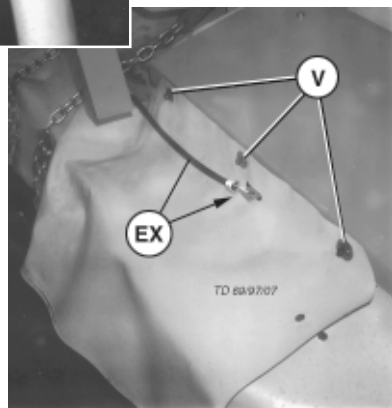
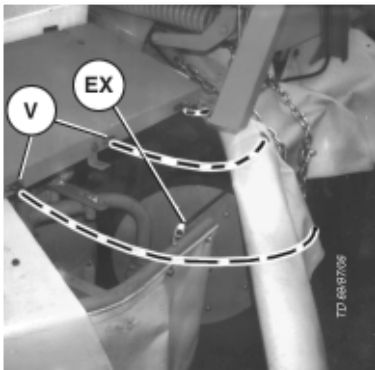
2. Switch-on the machine only in working position and do not exceed the prescribed power take-off speed (for example max. 540 rpm).

A transfer, which is located near the gear, advises which p.t.o.

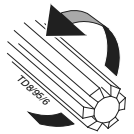
1000 Upm

speed your mower unit is equipped for.

- Turn the p.t.o. on only when all safety devices (coverings, protective aprons, casings, etc.) are in proper condition and attached to the implement in the correct protective positions.
 - Fit expander (EX)
 - Secure protective apron (V)



3. Pay attention to correct p.t.o. direction of rotation!



4. Damage protection!



- The surface to be mowed must be free of obstructions or foreign objects. Such objects (e.g. large stones, pieces of wood, boundary stones, etc.) can damage the mower unit.

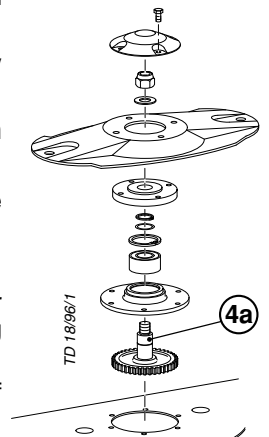
In the event of a collision

- Stop immediately and switch off the drive.
- Carefully check the implement for damage. The mowing discs and their drive shaft must be checked in particular.

- Have the implement checked also by a specialist workshop if necessary.

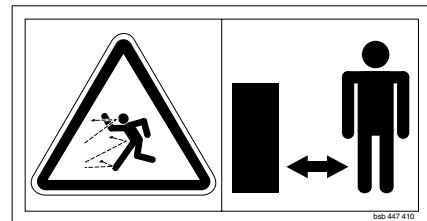
After any contact with foreign objects

- Check the condition of knives and the knife holder.
- Retighten all knife screw fittings.
- Check the implement carefully for damage. Check particularly the cutting discs and their drive shafts.
- Have a professional check it also if necessary.



5. Stay clear while engine is running.

- Keep people out of the danger zone - foreign bodies which can be



ejected by the mower could injure them.

Special care is necessary on or near stony ground.

6. Wear hearing protection



The noise level in the workplace can deviate from the measured value (see Technical Data) partly because of the differing cabin types of various tractors.

- If a noise level of 85 dB (A) is reached or exceeded, the farmer must have suitable hearing protection in readiness (UVV 1.1 §2).
- If a noise level of 90 dB (A) is reached or exceeded, the hearing protection must be worn (UVV 1.1 § 16).

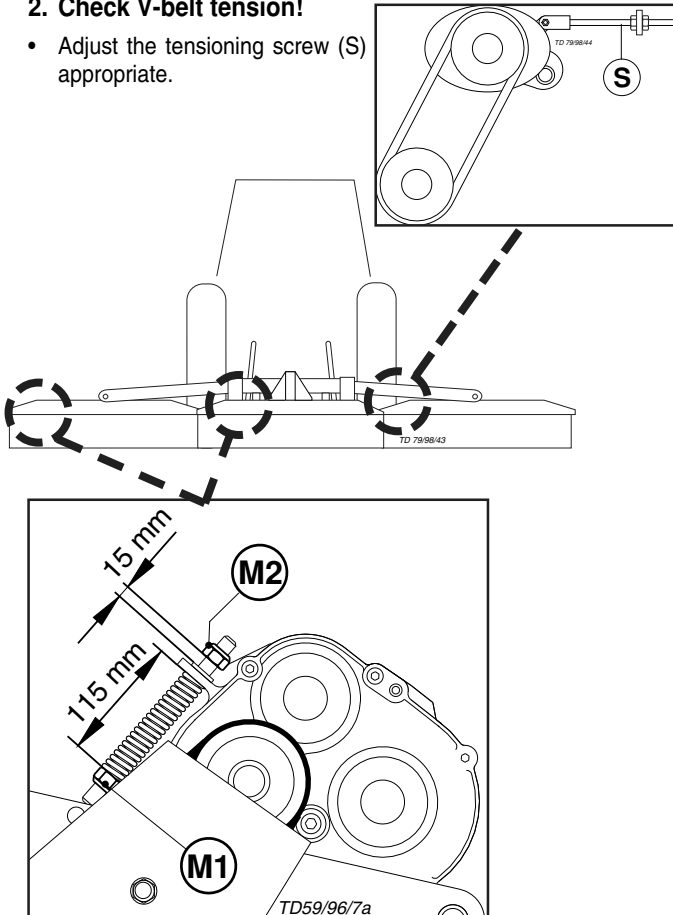
Mower unit with Conditioner ¹⁾

1. Check condition of V-belts.

Replace worn out and damaged V-belts!

2. Check V-belt tension!

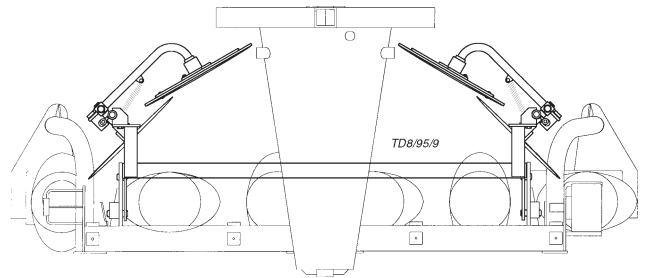
- Adjust the tensioning screw (S) appropriate.



3. Check V-belt tension!

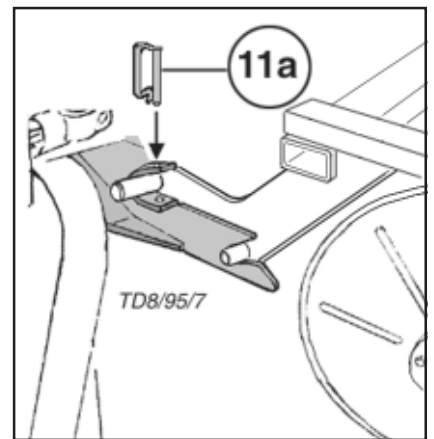
- The compression spring should be pretensioned to 115 mm. This setting is achieved by appropriately turning nut (M1).
- The 15 mm gap is set by appropriately turning nut (M2).

Mower unit with swath discs ¹⁾



If a conditioner is not attached to the mower unit then the swath former can be attached for mowing.

- The swath former is fixed to the same holding brackets as the conditioner (11a = left and right spring pin).

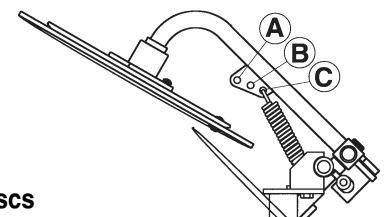


Setting both tension springs

A = for high dense forage

B = basic setting

C = for short forage



Setting both rubber discs

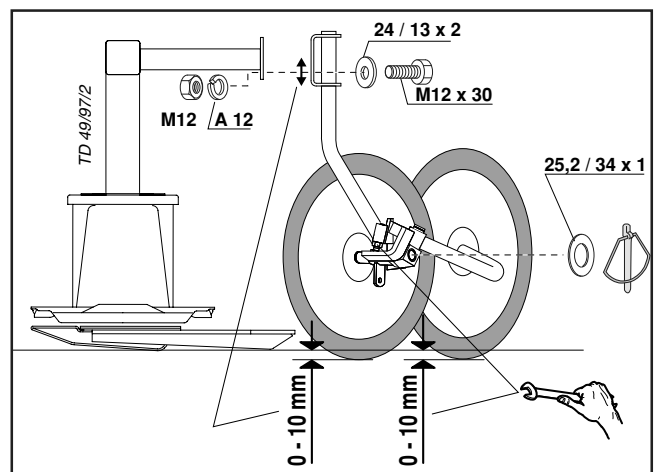
Operation

1. Adjust cutting height by turning upper link spindle (inclination of the cutting discs max. 5°).

2. To mow, gradually supply power to the p.t.o. before entering the crop and bring the mowing discs up to full revs.

Smoothly increase the p.t.o. speed, in order to avoid noises in the free-wheel conditioned by the system.

- Adjust travel speed to terrain and crop.

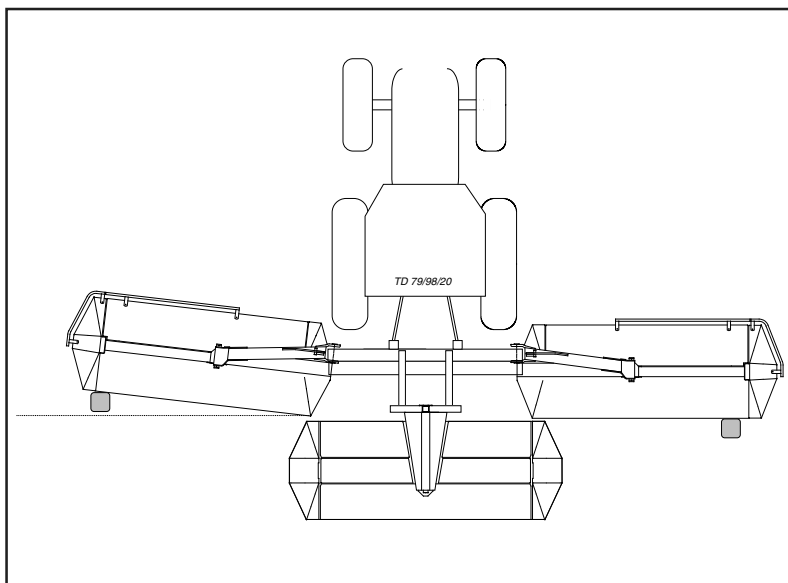


Collision safety device:

When mowing around trees, fences, boundary stones etc., collisions between the cutter bar and obstacles can occur despite careful and slow driving. Therefore, in order to prevent such damage, collision protection has been planned for the cutting device.

Attention!

It is not the intention of the collision safety device to prevent damage to the machine when working at full speed.



Function of collision safety device:

If the mower encounters an obstacle, the springloaded hook (1) is released and the cutter bar can swing back.

If you reverse a short distance then, the hook is relocked into position.

Adjustment:

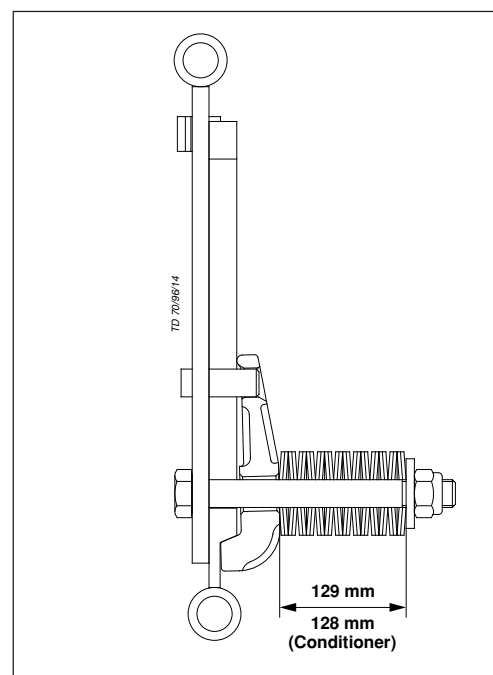
Adjusting measurement: without conditioner **129 mm**
with conditioner **128 mm**

In case the safety device trips too easily adjust hexagonal nut.

- Only alter setting slightly (1 - 2 mm) otherwise the triggering force of the collision safety device increases too strongly.



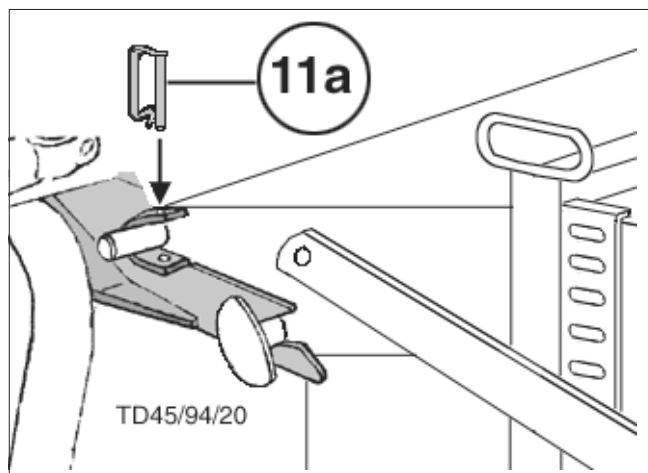
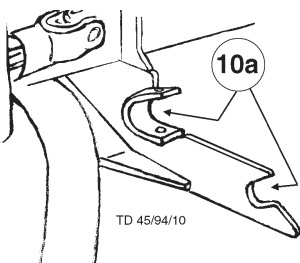
IF YOU ARE NOT SURE WHETHER THE CUTTING AREA IS REALLY FREE OF OBSTACLES, PLEASE WORK AT AN APPROPRIATE SLOW SPEED!



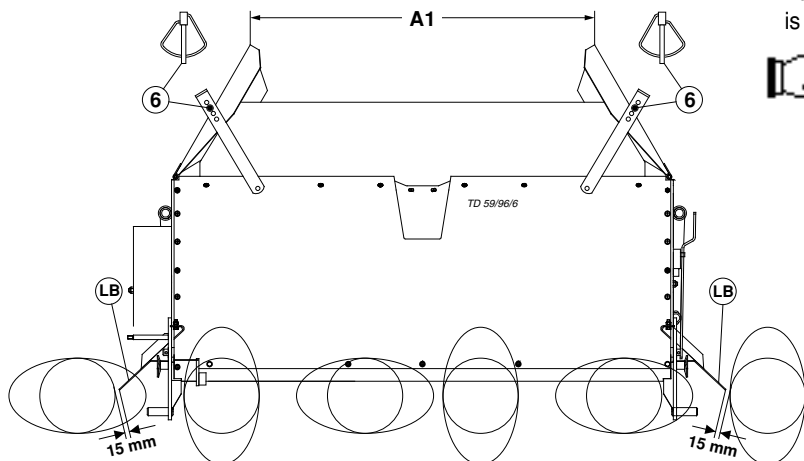
Fitting the Conditioner

Fitting is carried out in reverse order to removal.

1. The conditioner's attaching elements (10a) are placed into the holding brackets and fixed left and right with spring pins (11a).

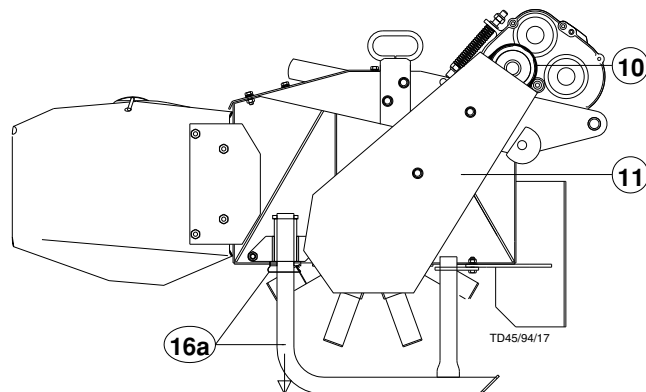


2. Raise both jack stands (16a) and secure with spring pin.
3. Check belt tension and adjust if necessary.
4. Connect cardan shaft to the appropriate stub (A, B) on the conditioner gearing and on the middle gearing.
 - See also chapter "Mowing with the conditioner".
5. Check gap of both guiding plates (LB)
 - reset correctly if necessary
 - gap at least **15 mm**

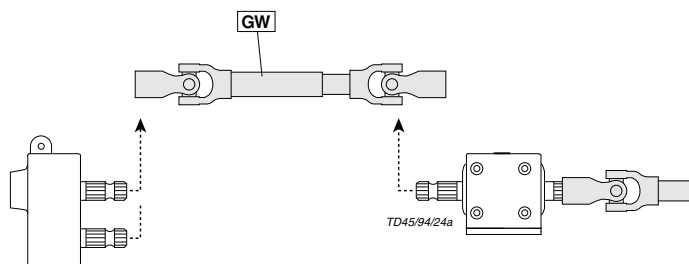


Removing the Conditioner

1. Lower both jack stands (16a) and secure with spring pin.



2. Disconnect and remove the cardan shaft from both sides of the conditioner drive (GW).



3. Remove both spring pins (11a).
4. Pull the conditioner backwards.



Take care when removing!

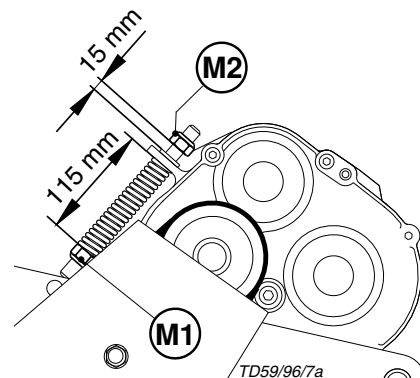
The conditioner weighs approx. 190 kg.

Adjusting the V-belt tension

1. Turn the hexagonal nut (M1) until the compression spring is pretensioned to **115 mm**.
2. Turn hexagonal nut (M2) back until a gap of **15 mm** to the bushing is achieved.



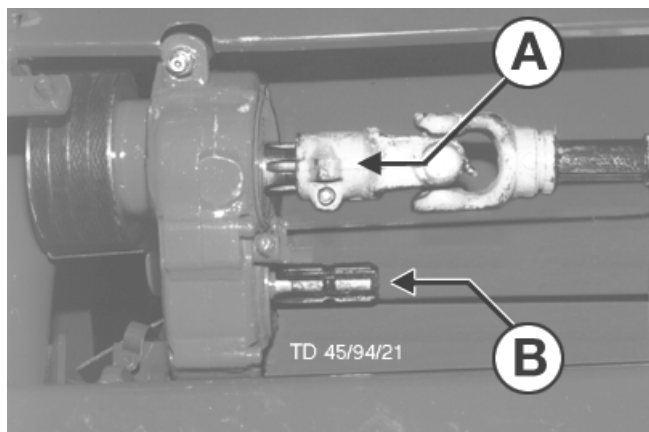
These measurements must be checked and adjusted if necessary before starting work.



Mowing with the Conditioner

1. Raise both jack stands (16a) and secure with spring pin.
2. Select rotor r.p.m.

There are two to choose from. The cardan shaft is to be connected



to the appropriate gearing stub (A, B).

A: The lower r.p.m.

This r.p.m. does not condition the forage and only a normal swath is formed. Move the hand lever to position "0".

B: The higher r.p.m.

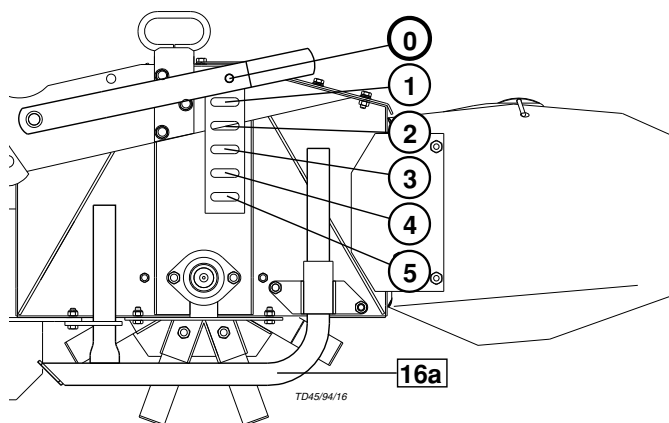
This r.p.m. conditions the forage for quick drying. During this process the surface is worn down, which would otherwise hinder the quick-drying of the stems and leaves.

The conditioning intensity is influenced by the position of the lever (0 - 5).

Lever position (1 - 5)

The distance between the beating arm and rotor is adjusted using the hand lever which can also change the conditioning effect.

- Conditioning is most efficient in the lowest position (5), the forage surface is intensively worn down but it should not be beaten.



- The opposite effect is the case for the highest position (0) as the forage surface is only lightly worn down.

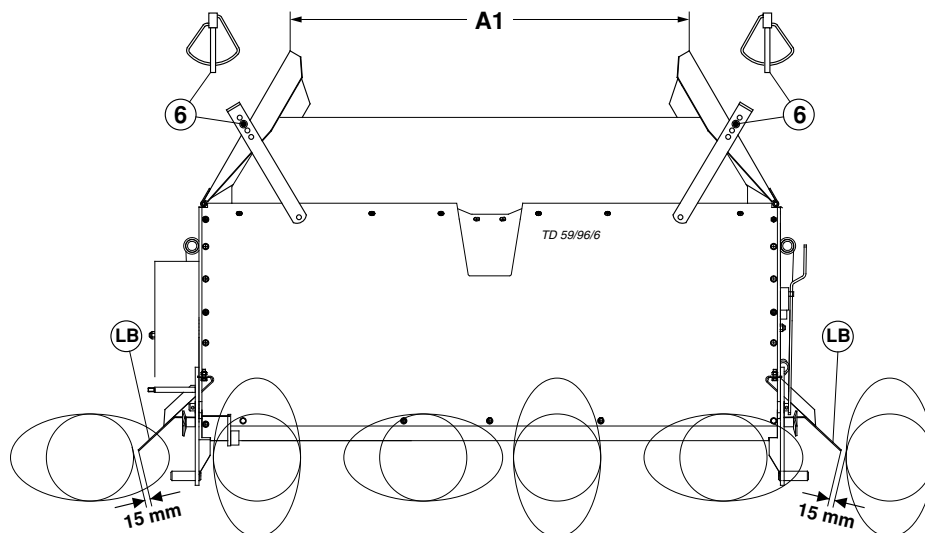
The correct setting depends on the volume of forage, speed and tractor power among other things. Because of this no binding recommendation concerning the correct lever position can be made at this point.

Adjustment of swath width^(A1)

Both swathboards are bearing-based and can be swivelled.

- Set the required swath width by inserting pin in the appropriate hole (6)
- Secure with linch pin

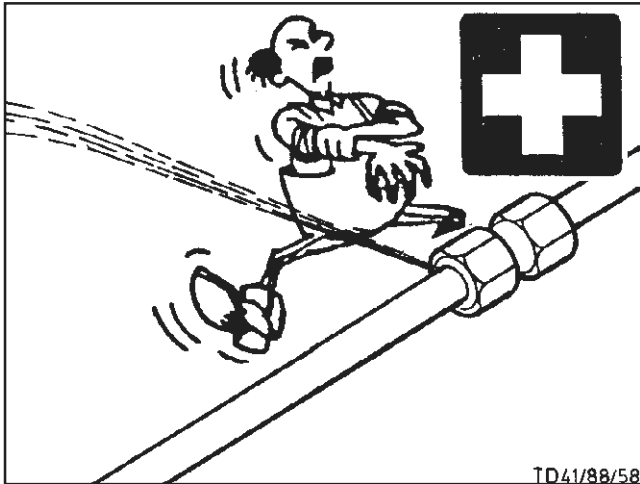
If an obstruction appears then the swath width is to be increased.



Hydraulic unit

Caution! Danger of injury or infection!

Under high pressure, escaping fluids can penetrate the skin. Therefore seek immediate medical help!



After the first 10 operating hours and then every consecutive 50 operating hours

- Check the hydraulic unit and lines for tightness and retighten screw connections if necessary.

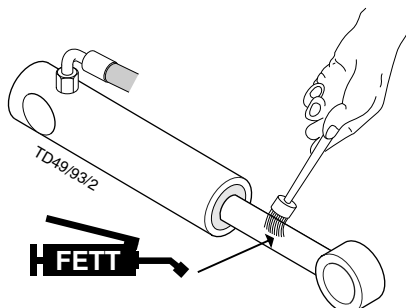
Before operation

- Check hydraulic hoses for wear.

Replace worn or damaged hydraulic hoses immediately. The replacement hoses must meet the manufacturer's technical requirements.

Parking in the open

When parking in the open for long periods of time, clean plunger rods and then coat with grease.

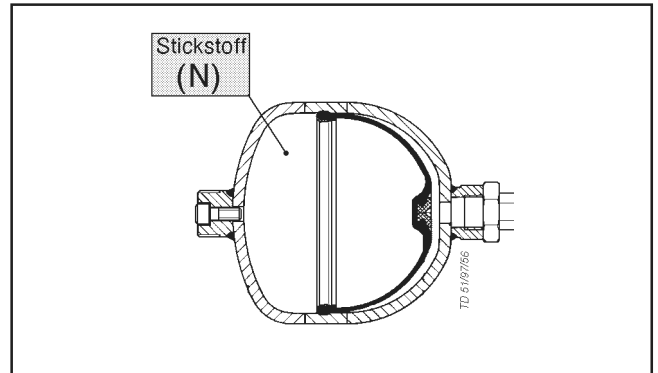


Gas container

Beware!



No welding, soldering or mechanical works of any kind may be carried out on the container.



Note

- According to manufacturer's information all gas containers have a slight pressure drop after a certain amount of time.
- The gas loss (nitrogen) amounts to 2-3 % per year.
- After 4-5 years it is recommended that container pressure be checked and if necessary corrected.

Alteration of gas container pressure



This work may only be carried out by customer service or a specialist.

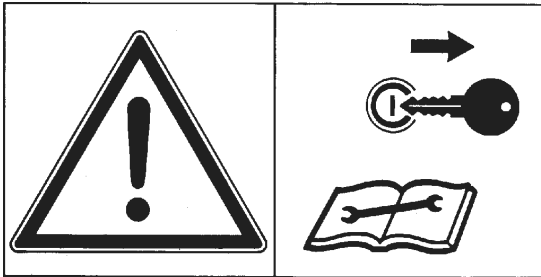
- In order to reduce or increase the pressure in the gas container a special filling and checking device is necessary.
- Pressure in the gas container: 60 bar Nitrogen (N).

General maintenance hints

In order to keep the implement in good condition after long periods of operation, please observe the following points:

Safety points

- Turn engine off when adjustment, service and repair work is to be done.
- Do not work under the machine without safe support.

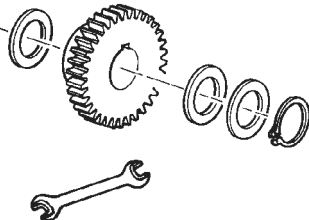


bsb 449 462

- Retighten all screws after the first hours of operation.
- Tighten all screws after the first hours of operation. Check blade screws in particular.
- Observe maintenance hints for angular gear and cutter bar.

Spare parts

- The **original components and accessories** have been designed especially for these machines and appliances.
- We want to make it quite clear that components and accessories that have not been supplied by us have not been tested by us.
- The installation and/or use of such products can, therefore, negatively change or influence the construction characteristics of the appliance. We are not liable for damages caused by the use of components and accessories that have not been supplied by us.
- Alterations and the use of auxiliary parts that are not permitted by the manufacturer render all liability invalid.

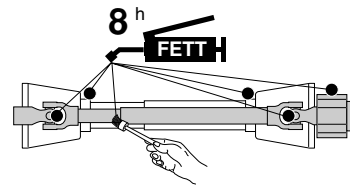


Asbestos

- Certain sub-supplied components of the vehicle may contain asbestos due to technical reasons. Observe the warning on spare parts.



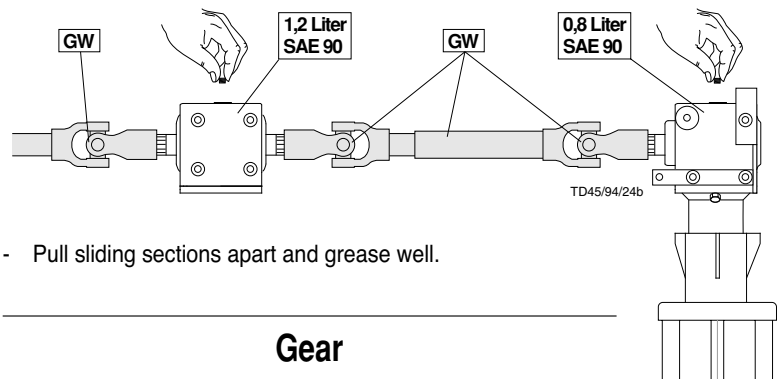
Drive shaft



- Lubricate drive shaft every 8 hours of operation.
- Pull sliding sections apart and grease well.

Cardan shafts

- Lubricate both shafts (GW) every 20 hours of operation.

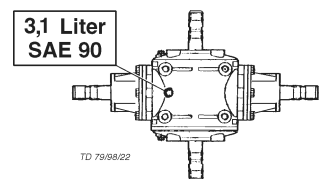


- Pull sliding sections apart and grease well.

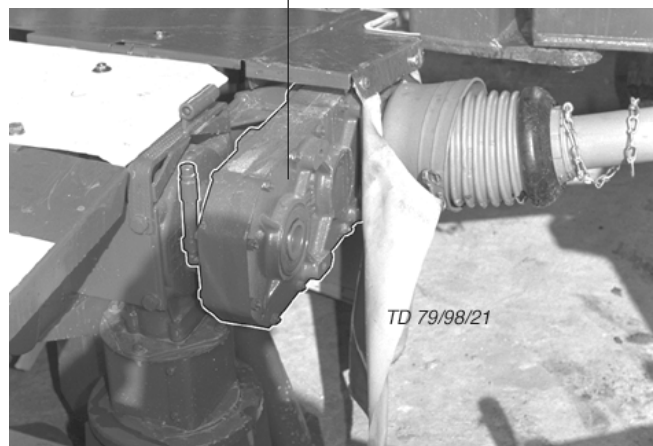
Gear

- Change oil after the first 50 operating hours. Under normal operating conditions, oil is to be replenished annually.
- Change oil after 900 ha at the latest.

1,5 Liter
SAE 90 EP



TD 79/98/22

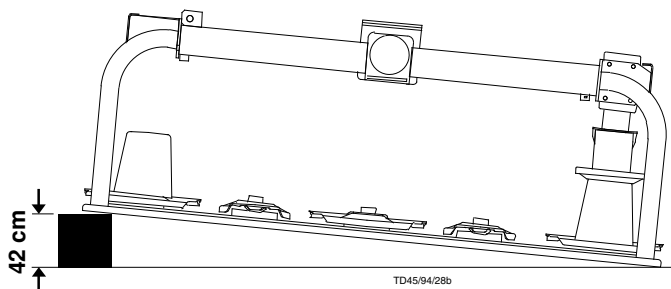


Cutter bar oil level check

- Under normal operating conditions, oil is to be replenished annually.

1. Lift one side of the mower bar (42 cm) and support.

- The side where the oil refill screw is located remains on the ground.
- Lift the other side of the mower bar about **42 cm** and support with a suitable prop.

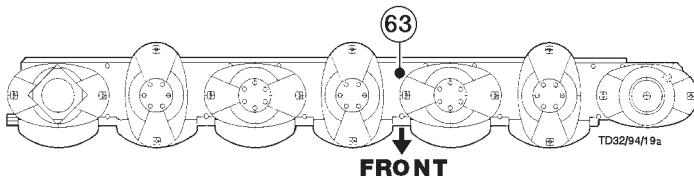


2. Let mower bar stand in this position for some 15 minutes.

- This time is necessary to allow the oil to gather in the lower area of the mower bar.

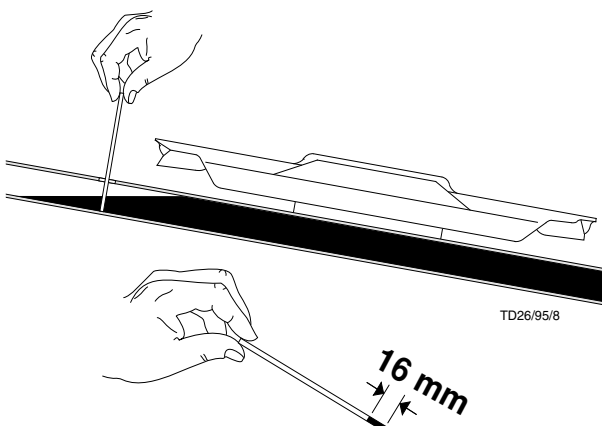
3. Remove oil refill screw (63).

The oil level is measured at the oil refill screw hole.



4. Check the "16 mm" oil level using a wooden stick and top-up if necessary.

- Too much oil leads to the mower bar overheating during operation.
- Too little oil does not guarantee the necessary lubrication.

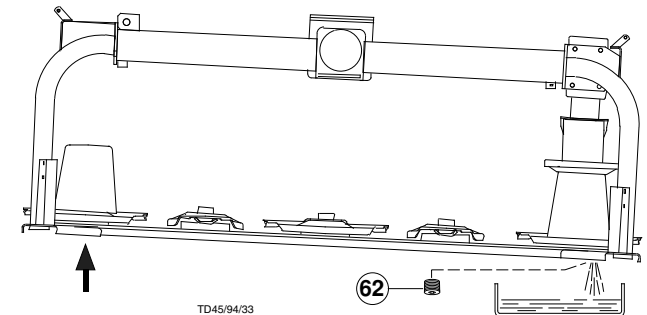


Cutter bar oil change

- First oil change after the first 50 operating hours.
- An oil change should then be carried out after every **900 ha**.

Amount of oil: 3,3 litres SAE 90

- Lift the right side of the mower bar so that the oil gathers in the drain plug area.
- Remove drain plug (62), drain old oil and dispose of properly.

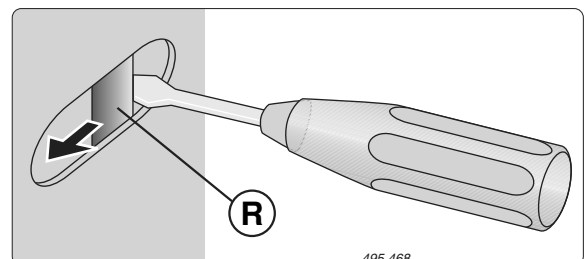


Opening the protectors

Open the locking bar "R" with a suitable aid (e.g. screw driver) and simultaneously swing the protector up.

Closing the protectors

Swing the protector down, the locking bar engages automatically and locks the protector against unintentional opening.



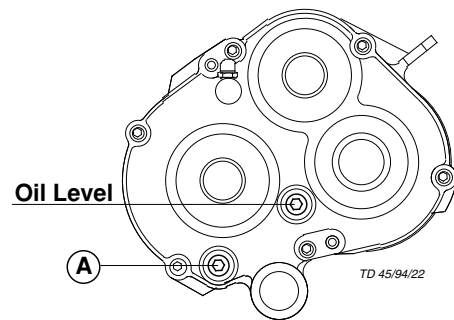
Gearing on the conditioner drive ¹⁾

Check oil level: Once a year under normal operating conditions, however after 100 ha. at the latest.

Oil level: The oil level (0.25 litre SAE 90) is correct when it reaches this screw.

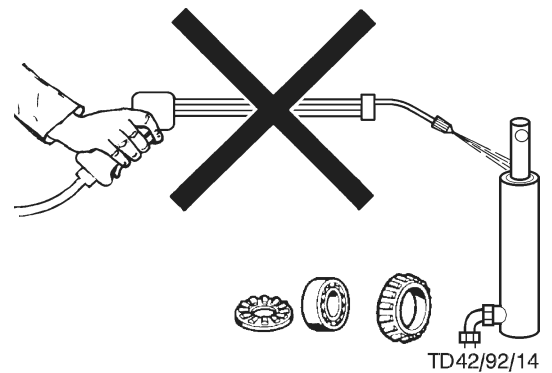
Oil change: After 900 ha. at the latest.

1. Remove drain plug (A), drain old oil and dispose of properly.
2. Refill oil at the "Oil Level" screw (0.25 litre SAE 90).



Winter storage

- Thoroughly clean machine before storage.
- Put up protection against weather.
- Change or replenish gear oil.
- Protect exposed parts from rust.
- Lubricate all greasing points according to lubrication chart.



Cleaning of machine parts

Attention! Do not use high-pressure washers for the cleaning of bearing- and hydraulic parts.

- Danger of rust!
- After cleaning, grease the machine according to the lubrication chart and carry out a short test run.
- Cleaning with too high pressure may do damage to varnish.

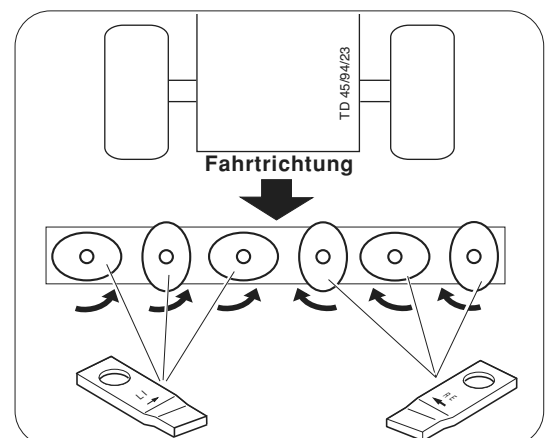
Installing cutter blades



Take note!

The arrow on the cutter blade shows the cutter disc's direction of turn.

- To install, clean back plates from varnish.



Variation 2

Holder for a quick change of cutter blades

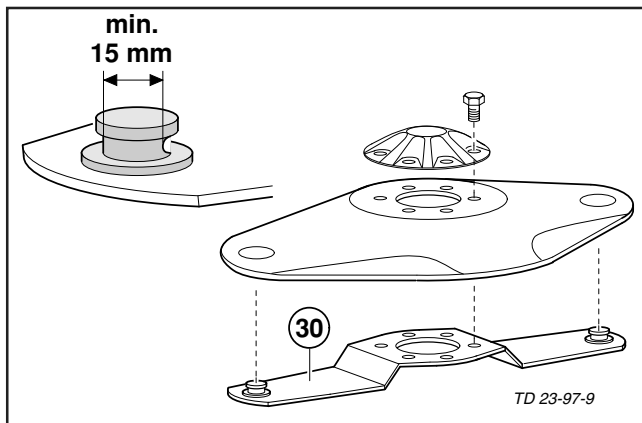


Attention!
For Your Safety

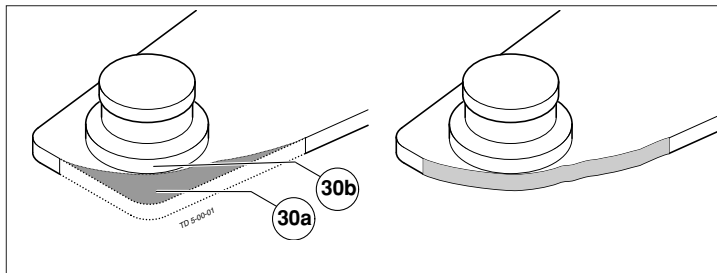
- Regularly check that cutter blades are tightened firmly!
 - Cutter blades on a cutter disc should wear out simultaneously (danger of imbalance).
Otherwise they are to be replaced with new ones (replace in pairs).
 - Buckled or damaged cutter blades must not be used further.
- Buckled, damaged and/or worn cutter blade holders (30) should not be used further.

Replace with new cutter holder (30)

- If the the cutter blade bolt in the centre are worn down to 15 mm.



- If the worn area (30a) has reached the cutter blade bolt.
 - If the cutter blade bolt is worn in the lower area (30b).
- Cutter blade bolts may not be worn in this area (30b) otherwise the fit cannot be guaranteed.



Checking the mowing blade suspension

- Normal check every 50 hours.
- Check more often when mowing on stony terrain or in other difficult operating conditions.
- Check immediately after driving over a hard obstacle (e.g. stones pieces of wood, ect).

Carry out a check

- as described in chapter „Changing the Cutter Blades“

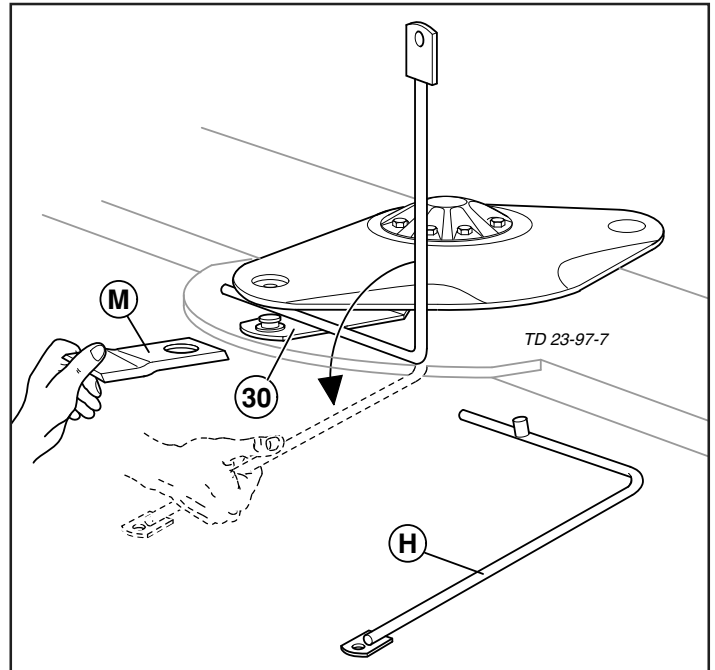


Take note!

Damaged, buckled and worn out parts must not be used further (danger of accident).

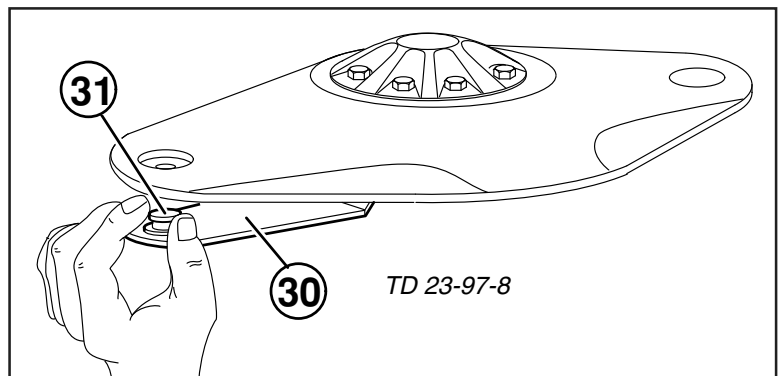
Changing the Cutter Blades

1. Insert lever (H) horizontally between cutter disc and holder (30)
2. Push movable holder (30) down using lever (H).
3. Remove cutter blade (M)
4. Clean forage remains and dirt away.
 - around the bolts (30) and inside the lining (32)



5. Check:

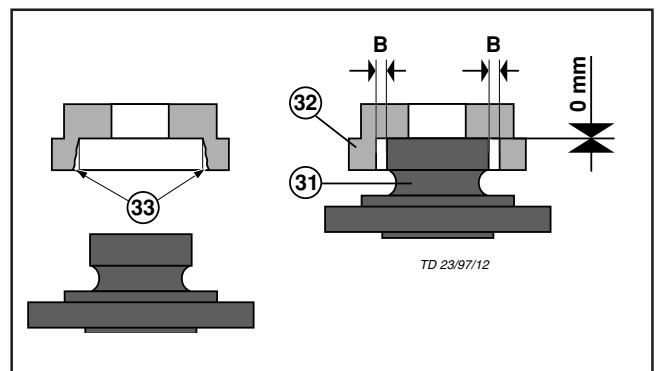
- blade bolts (31) for damage, wear and fitting
- holder (30) for damage, change in position and fitting
- lining (32) for damage.
 - Side surfaces must not show signs of deformation (33)



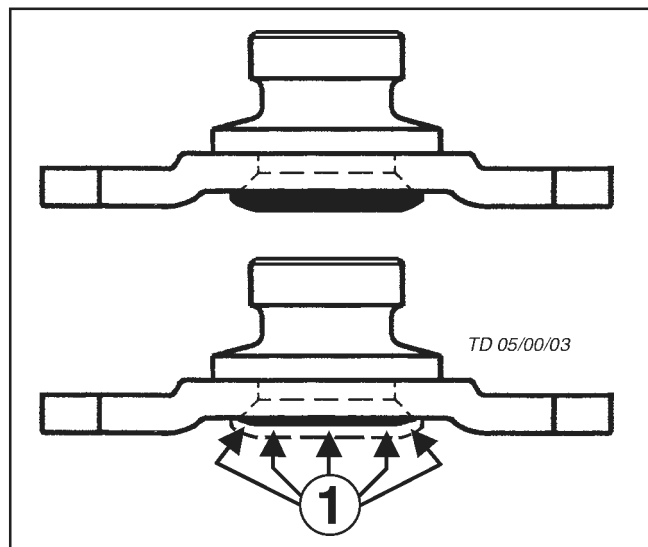
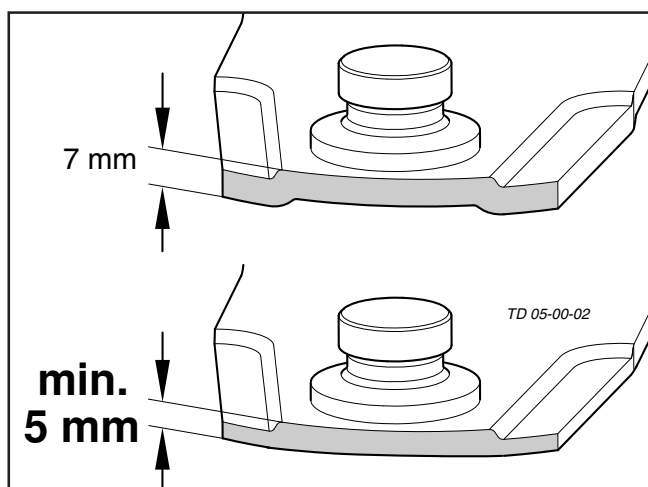
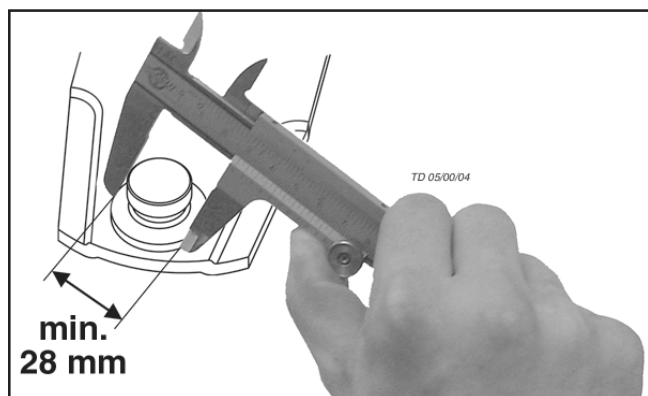
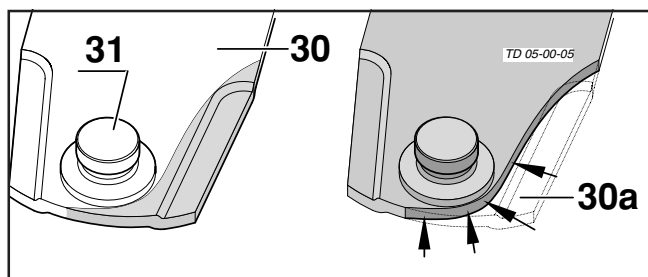
6. Fit cutter blades and remove lever (H)

7. Check:

- cutter blades (31) for correct position (visual check)
 - **Gap (0 mm).** The top surface of the bolt must lie free of play.
 - **Side gap (B).** Bolts must not touch the lining.
- that cutter blade (M) can move freely on bolt.



Visual check



Attention ! Danger of accident if wearing parts are worn

Wearing parts are:

- mounting of mowing blades (30)
- bolts of mowing blades (31)



If such wearing parts are worn out they must not be used any longer, otherwise it can no longer be guaranteed that the pin of the mowing blade is firmly adjusted and accidents may be caused through parts that are flinged away (e.g. mowing blades, fragments...)



Check the suspension of mowing blades as to wear and other damage:

- every time before bringing the machine into operational use
- several times during use
- immediately after hitting an obstacle (e.g. a stone, piece of wood, metal,...)

Process of visual control:

1. remove mowing blades
 2. remove grass and dirt
- around pin (31)

Attention !

Danger of accident if:

- the wearing area (30a) is worn up to the pin of the mowing blade (31)
- the large pin diameter is 28 mm or less
- the profile is only 5 mm or less (original measure = 7 mm)
- the riveted joint (1) of the pin is worn
- the pin of the blade is no longer firmly seated



If you notice one or several of these characteristics of wear stop mowing at once! Worn parts must be replaced by original parts made by Pöttinger immediately !

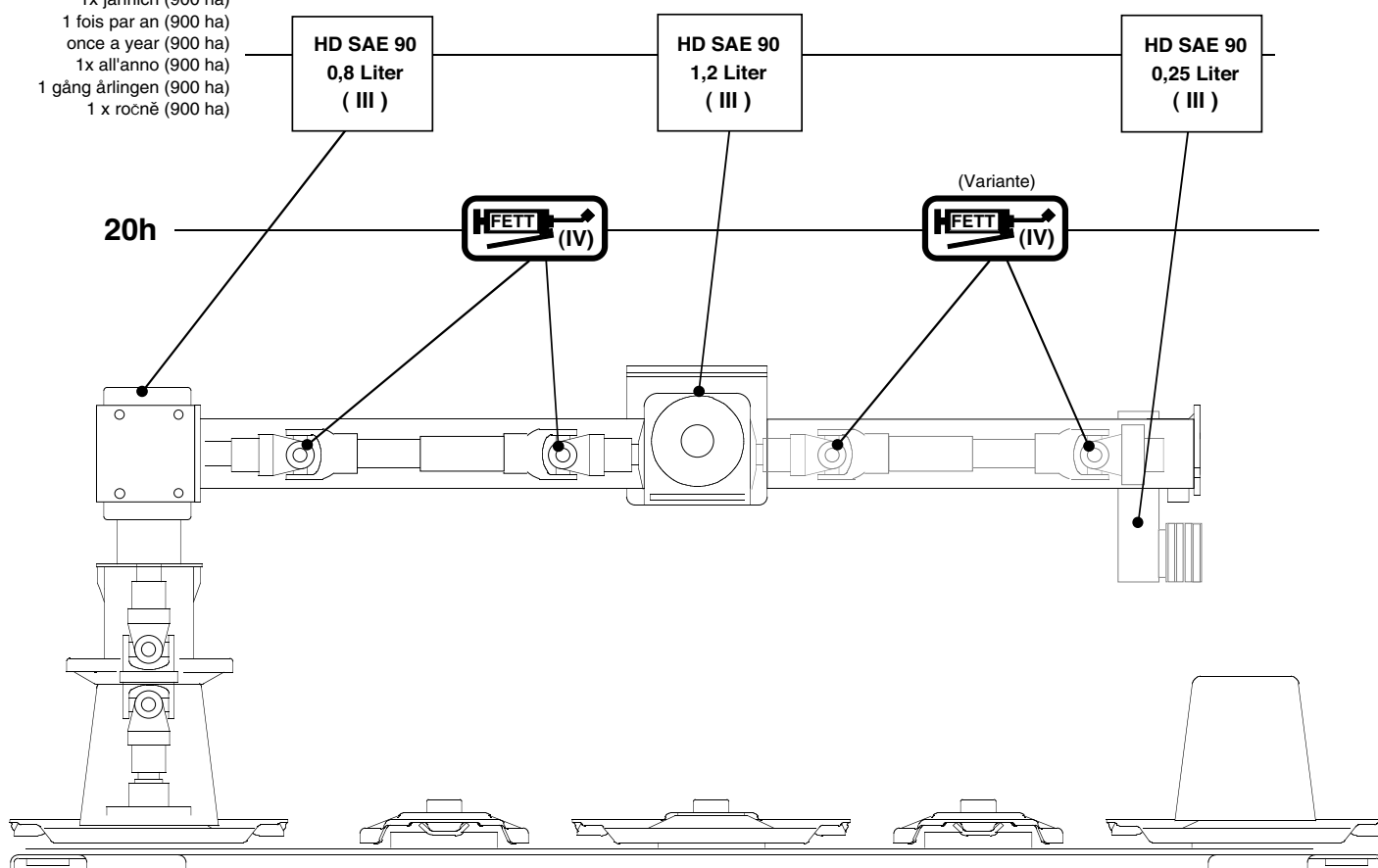
Schmierplan	Lubrication chart	Schema di ingrassaggio	Mazací plán
Plan de graissage	Smeerschema	Kenésterv	

1/ =

Anzahl der Schmiernippel
Nombre de graisseurs
Number of grease nipples
Numero dei raccordi filettati
Antal smörjnippel
Počet maznic

900 ha

1x jährlich (900 ha)
1 fois par an (900 ha)
once a year (900 ha)
1x all'anno (900 ha)
1 gång årlingen (900 ha)
1 x ročně (900 ha)



TD 79/98/23

900 ha

(III) HD SAE 90
3,3 Liter

1x jährlich (900 ha)
1 fois par an (900 ha)
once a year (900 ha)
1x all'anno (900 ha)
1 gång årlingen (900 ha)
1 x ročně (900 ha)

Technical data

MULTICAT 9000 (Type PSM 374)

Three-point linkage	Kat. III
Working width	8,7 m
Transport width	2,95 m
No. of mowing discs	21
No. of knives per disc	2
Coverage up to	9,6 ha/h
Max. p.t.o. speed	1000 min ⁻¹
Weight without conditioner	ca. 2320 kg
Weight with conditioner	ca. 2950 kg
Required power without conditioner	130 kW (180 PS)
Required power with conditioner	160 kW (220 PS)
Permanent sound emission level	91,1 dB(A)

Optional equipment:

- Conditioner
- Swath discs

All data subject to revision.

The defined use of the mower unit

The "MULTICAT 9000" mower is intended solely for normal use in agricultural work.

- The mowing of grassland and short stemmed fodder. Any other uses outside of these are regarded as undefined. The manufacturer takes no responsibility for any resulting damage which occurs henceforth. The risk is carried by the user alone.
- The keeping of operating, service and maintenance requirements laid down by the manufacturer also come under the heading of „defined use“.

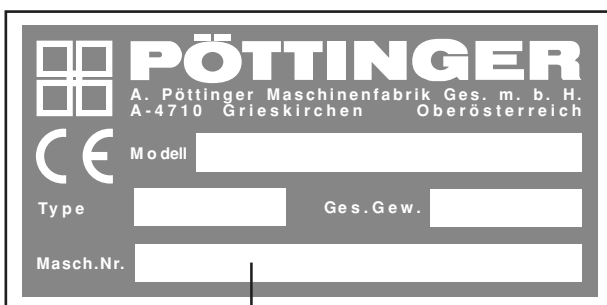
Necessary connections

- 1 double-action hydraulic connection
pressure min.: 160 bar
pressure max.: 210 bar
- 2 single-action hydraulic connection
pressure min.: 160 bar
pressure max.: 210 bar
- 7-pole electric connection for lighting (12 Volt)

Position of Vehicle Identification Plate

The factory number is imprinted on the accompanying Vehicle Identification Plate (as shown) and on the frame. Guarantee issues and further inquiries cannot be processed without the factory number being stated.

Please enter the number onto the front page of the operating manual immediately after taking delivery of the vehicle/ implement.



Ihre/Your/Votre
Masch.Nr. / Fgst.Ident.Nr.

Supplement



Recommendations for work safety

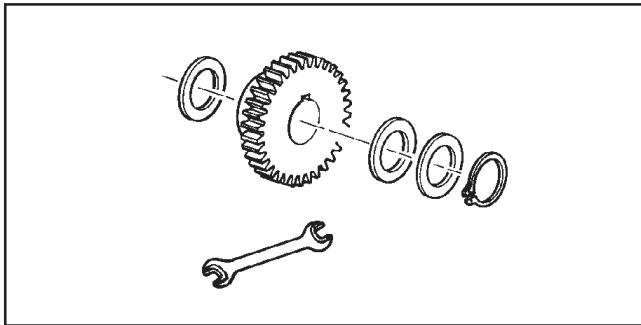
All points referring to safety in this manual are indicated by this sign.

1.) Defined use

- See "Technical Data".
- The keeping of operating, service and maintenance requirements layed down by the manufacturer also come under the heading of "defined use".

2.) Spare parts

- The **original components and accessories** have been designed especially for these machines and appliances.
- We want to make it quite clear that components and accesories that have not been supplied by us have not been tested by us.
- The installation and/or use of such products can, therefore,



negatively change or influence the construction characteristics of the appliance. We are not liable for damages caused by the use of components and accessories that have not been supplied by us.

- Alterations and the use of auxiliary parts that are not permitted by the manufacturer render all liability invalid.

3.) Protection devices

All protection devices must remain on the machine and be maintained in proper condition. Punctual replacement of worn and damaged covers is essential.

4.) Before starting work

- Before commencing work, the operator must be aware of all operating devices and functions. The learning of these is too late after having already commenced operation!
- The vehicle is to be tested for traffic and operating safety before each operation.

5.) Asbestos

- Certain sub-supplied components of the vehicle may contain asbestos due to technical reasons. Observe the warning on spare parts.

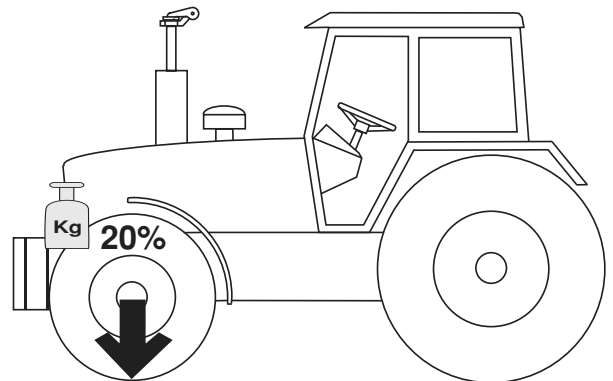


6.) Transport of persons prohibited

- The transport of persons on the machine is not permitted.
- The machine may only be driven on public roads when in the position stipulated for road transport.

7.) Driving ability with auxiliary equipment

- The towing vehicle is to be sufficiently equipped with weights at the front or at the rear in order to guarantee the steering and braking capacity (a minimum of 20% of the vehicle's tare weight on the front axle).



- The driving ability is influenced by ground conditions and by the auxiliary equipment. The driving must be adapted to the corresponding terrain and ground conditions.
- When driving through curves with a connected appliance, observe the radius and swinging mass of the appliance.
- When travelling in a curve with attached or semimounted implements, take into account the working range and swing mass of the implement!

8.) General

- Before attaching implement to three-point linkage, move system lever into a position whereby unintentional raising or lowering is ruled out!
- Danger of injury exists when coupling implement to tractor!
- Danger of injury through crushing and cutting exists in the three-point linkage area!
- Do not stand between tractor and implement when using three-point linkage external operation!
- Attach and detach drive shaft only when motor has stopped.
- When transporting with raised implement, secure operating lever against lowering!
- Before leaving tractor, lower attached implement to the ground and remove ignition key!
- Nobody is to stand between tractor and implement without tractor being secured against rolling using parking brake and/or wheel chocks!
- For all maintenance, service and modification work, turn driving motor off and remove universal drive.

9.) Cleaning the machine

Do not use high-pressure washers for the cleaning of bearing- and hydraulic parts.

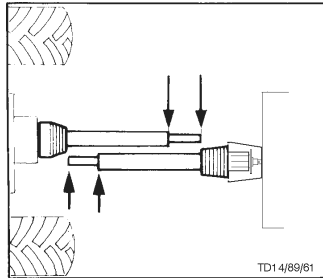


DRIVESHAFT

Important! Only use the indicated or accompanying drive shaft, otherwise the right to claim under guarantee for any possible damage does not exist.

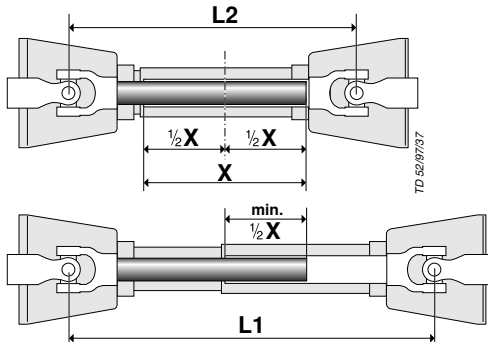
Matching driveshaft to tractor

To determine the actual length required, hold the two halves of the driveshaft side by side.



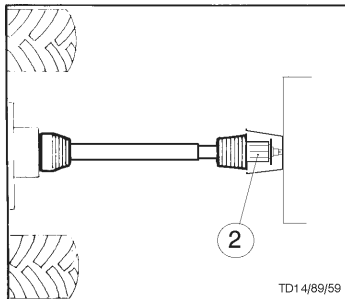
Procedure for cutting to length

- To determine length required, set implement in closest working position (L2) to tractor, hold driveshaft halves side by side and mark off.



Important!

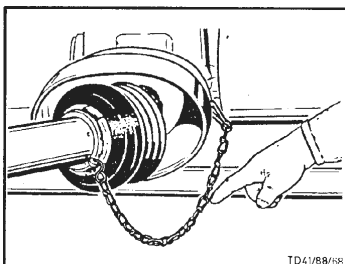
- Note the maximum operating length (L1)
 - Try to attain the greatest possible shaft overlap (min. $\frac{1}{2} X$)!
- Shorten inside and outside tube guard by the same amount.
- Fit torque limiter (2) of drive shaft to implement end of driveshaft!
- Always check that drive shaft locks are securely engaged before starting work.



Retaining chain

- Use chain to prevent tube guard from rotating.

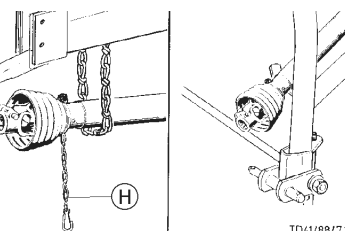
Take care that chain does not impede driveshaft pivoting.



Rules for working

Never exceed the maximum p. t. o. speed when using the implement.

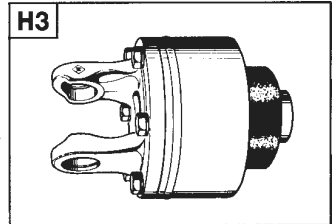
- When the p.t.o. is switched off, the implement hitched up may not stop at once.
Do not go close to the implement until all motion has stopped; only then may work be done on it.
- When the implement is parked, either remove the driveshaft and store it, or secure it with a chain. (Do not use retaining chain (H) for this).



1) How a cam type cut out safety clutch works:

This overload clutch switches the torque transmitted to zero if overloaded. To revert to normal operation, stop the p.t.o. drive briefly.

The clutch reengages at a speed below 200 rpm.



IMPORTANT !

The overload clutch on the driveshaft is not a "Full up" indicator. It is purely a torque limiter designed to protect the implement against damage.

Driving the right way will avoid triggering the clutch too often, and thus causing unnecessary wear on it and the implement.

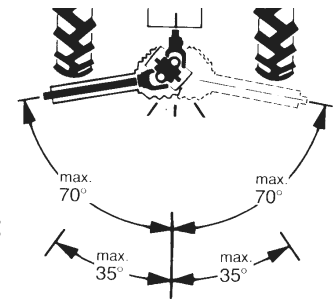
2) Wide-angle joint :

Maximum angle of deflection when working/stationary : 70°

3) Standard joint :

Maximum angle of deflection when stationary: 90°

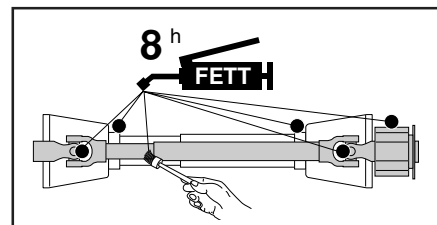
Maximum angle of deflection when working: 35°



Maintenance

Replace worn-out covers/guards at once.

- Lubricate with a brand-name grease before starting work and every 8 hours worked.
- Before any extended period of non-use, clean and lubricate driveshaft.

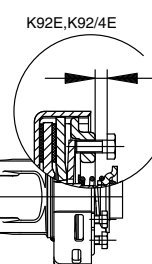
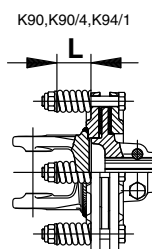





For winter working, grease the tube guards, to avoid them freezing together.




• Important for driveshafts with friction clutch

Prior to initial operation and after long periods out of use, check friction clutch for proper function.

- Measure dimension „L“ at compression spring of K90, K90/4 and K94/1 or at set screw of K92E and K92/4E.
 - Loosen screws to release the pressure on the friction disk.
 - Tighten set screws to dimension „L“.
- Clutch is ready for use.



D <div>Betriebsstoffe</div>		GB <div>Lubricants</div>		F <div>Lubrifiants</div>		I <div>Lubrificanti</div>		NL <div>Smeermiddelen</div>	
Ausgabe 1997		Edition 1997		Édition 1997		Edizione 1997		Uitgave 1997	
<p>Leistung und Lebensdauer der Maschine sind von sorgfältiger Wartung und der Verwendung guter Betriebsstoffe abhängig. Unsere Betriebsstoffaufleistung erleichtert die richtige Auswahl geeigneter Betriebsstoffe.</p> <p>Im Schmierplan ist der jeweils einzusetzende Betriebsstoff durch die Betriebsstoffkennzahl (z.B. "III") symbolisiert. Anhand von "Betriebsstoffkennzahl" kann das geforderte Qualitätsmerkmal und das entsprechende Produkt der Mineralölfirmen festgestellt werden. Die Liste der Mineralölfirmen erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.</p> <p>Getriebeöl gemäß Betriebsanleitung - jedoch mindestens 1 x jährlich wechseln.</p> <ul style="list-style-type: none">Ölablaßschraube herausnehmen, das Altöl auslaufen lassen und ordnungs-gemäß entsorgen.		<p>The performance and the lifetime of the farm machines are highly depending on a careful maintenance and application of correct lubricants. Our schedule enables an easy selection of selected products.</p> <p>The applicable lubricants are symbolized (eg. "III"). According to this lubricant product code number the specification, quality and brandname of oil companies may easily be determined. The listing of the oil companies is not said to be complete.</p> <p>Gear oils according to operating instructions - however at least once a year.</p> <ul style="list-style-type: none">Take out oil drain plug, let run out and duly dispose waste oil.		<p>Le bon fonctionnement et la longévité des machines dépendent d'un entretien soigneux et de l'utilisation de bons lubrifiants. Notre liste facilite le choix correct des lubrifiants.</p> <p>Sur le tableau de graissage, on trouve un code (p.ex. "III") se référant à un lubrifiant donné. En consultant ce code on peut facilement déterminer la spécification demandée du lubrifiant. La liste des sociétés pétrolières ne prétend pas d'être complète.</p> <p>Pour l'huile transmission consulter le cahier d'entretien - au moins une fois par an.</p> <ul style="list-style-type: none">Retirer le bouchon de vidange, laisser l'huile s'écouler et l'éliminer correctement.		<p>L'efficienza e la durata della macchina dipendono dall'accuratezza della sua manutenzione e dall'impiego dei lubrificanti adatti. Il nostro elenco dei lubrificanti Vi agevola nella scelta del lubrificante giusto.</p> <p>Il lubrificante da utilizzarsi di volta in volta è simbolizzato nello schema di lubrificazione da un numero caratteristico (per es. "III"). In base al "numero caratteristico del lubrificante" si possono stabilire sia la caratteristica di qualità che il progetto corrispondente delle compagnie petrolifere. L'elenco delle compagnie petrolifere non ha pretese di completezza.</p> <p>Motori a quattro tempi: bisogna effettuare il cambio dell'olio ogni 100 ore di funzionamento e quello dell'olio per cambi come stabilito nel manuale delle istruzioni per l'uso (tuttavia, almeno 1 volta all'anno).</p> <ul style="list-style-type: none">Togliere il tappo di scarico a vite dell'olio; far scolare l'olio e eliminare l'olio come previsto dalla legge anti-inquinamento ambientale.		<p>Olie in aandrijvingen volgens de gebruiksaanwijzing verwisselen - echter tenminste 1 x jaarlijks.</p> <ul style="list-style-type: none">Ölablaßschraube herausnehmen, das Altöl auslaufen lassen und ordnungsgemäß entsorgen.	
<p>Vor Stillelegung (Winterperiode) Ölwechsel durchführen und alle Fettschmierstellen abschmieren. Blanke Metallteile außen (Gelenke, usw.) mit einem Produkt gemäß "IV" in der umseitigen Tabelle vor Rost schützen.</p>		<p>Before garaging (winter season) an oil change and greasing of all lubricating points has to be done. Unprotected, blanc metal parts outside (joints, etc.) have to be protected against corrosion with a group "IV" product as indicated on the reverse of this page.</p>		<p>Avant l'arrêt et hiver: vidanger et graisser. Métaux nus à l'extérieur protéger avec un produit type "IV" contre la rouille (consulter tableau au verso).</p>		<p>Effettuare il cambio dell'olio ed ingrassare tutte le parti che richiedono una lubrificazione a grasso prima del fermo invernale della macchina. Proteggere dalla ruggine tutte le parti metalliche esterne scoperte con un prodotto a norma di "IV" della tabella riportata sul retro della pagina.</p>		<p>Voor het buiten gebruik stellen (winterperiode) de olie-wissel uitvoeren en alle vetnippel smeerpunten doorsmeren. Blanke metaaldelen (koppelingen enz.) met een produkt uit groep "IV" van de navolgende tabel tegen corrosie beschermen.</p>	
Betriebsstoff-Kennzahl Lubricant indicator Code du lubrifiant Numero caratteristico del lubrificante Smeermiddelen code	I				V	VI	VII		
gefordertes Qualitätsmerkmal required quality level niveau de performance demandé caratteristica richiesta di qualità verlangte kwaliteitskenmerken	HYDRAULIKÖL HLP DIN 51524 Teil 2 Siehe Anmerkungen * ** ***	Motorenöl SAE 30 gemäß API CD/SF motor oil SAE 30 according to API CD/SF huile moteur SAE 30 niveau API CD/SF olio motore SAE 30 secondo specifiche API CD/SF	Getriebeöl SAE 90 bzw. SAE 85 W-140 gemäß API-GL 4 oder API-GL 5 gear oil, SAE 90 resp. SAE 85 W-140 according to API-GL 4 or API-GL 5 huile transmission SAE 90 ou SAE 85 W-140, niveau API-GL 4 ou API-GL 5 olio per cambi e differenziali SAE 90 o SAE 85W-140 secondo specifiche API-GL 4 o API-GL 5	Li-Fett (DIN 51 502, KP 2K) lithium grease graisse au lithium grasso al litio	Getriebeölíeffett (DIN 51 502:GOH transmission grease graisse transmission grasso fluido per riduttori e motoriduttori	Komplexíeffett (DIN 51 502: KP 1F) complex grease graisse complexe grasso a base di saponi complessi	Getriebeöl SAE 90 bzw. 85 W-140 gemäß API-GL 5 gear oil SAE 90 resp. SAE 85 W-140 according to API-GL 5 huile transmission SA 90 ou SAE 85 W-140, niveau API GL 5 olio per cambi e differenziali SAE 90 o SAE 85 W-140 secondo specifiche API-GL 5		

Firma Company Société Societá	I				V	VI	VII	ANMERKUNGEN
AGIP	OSO 32/46/68 ARNICA 22/46	MOTOROIL HD 30 SIGMA MULTI 15W-40 SUPER TRACTOROIL UNIVERS. 15W-30	ROTRA HY 80W-90/85W-140 ROTRA MP 80W-90/85W-140	GR MU 2	GR SLL GR LFO	-	ROTRA MP 80W-90 ROTRA MP 85W-140	* Bei Verbundarbeit mit Nabbbremsen- schleppern ist die internationale Spezifikation J 20 A erforderlich
ARAL	VITAM GF 32/46/68 VITAM HF 32/46	SUPER KOWAL 30 MULTI TURBORAL SUPER TRAKTORAL 15W-30	GETRIEBEÖL EP 90 GETRIEBEÖL HYP 85W-90	ARALUB HL 2	ARALUB FDP 00	ARALUB FK 2	GETRIEBEÖL HYP 90	
AVIA	AVILUB RL 32/46 AVILUB VG 32/46	MOTOROIL HD 30 MULTIGRADE HDC 15W-40 TRACTAVIA HF SUPER 10 W-30	GETRIEBEÖL MZ 90 M MULTIHYP 85W-140	AVIA MEHRZWECKFETT AVIA ABSCHMIERFETT	AVIA GETRIEBEFLEISSFETT	AVIALUB SPEZIALFETT LD	GETRIEBEÖL HYP 90 EP MULTHYP 85W-140 EP	
BAYWA	HYDRAULIKÖL HLP 32/46/68 SUPER 2000 CD-MC * HYDRA HYDR. FLUID * HYDRAULIKÖL MC 530 ** PLANTOHYD 40N ***	SUPER 2000 CD-MC SUPER 2000 CD HD SUPERIOR 20 W-30 HD SUPERIOR SAE 30	SUPER 8090 MC HYPOID 80W-90 HYPOID 85W-140	MULTI FETT 2 SPEZIALFETT FLM PLANTOGEL 2 N	GETRIEBEFLEISSFETT NLGI 0 RENOLIT DURAPLEX EP 00 PLANTOGEL 00N	RENOPLEX EP 1	HYPOID 85W-140	** Hydrauliköle HLP-(D) + HV
BP	ENERGOL SHF 32/46/68	VISCO 2000 ENERGOL HD 30 VANELLUS M 30	GEAR OIL 90 EP HYPOGEAR 90 EP	ENERGEGREASE LS-EP 2	FLIESSFETT NO ENERGEGREASE HTO	OLEX PR 9142	HYPOGEAR 90 EP HYPOGEAR 85W-140 EP	*** Hydrauliköle auf Pflanzenölbasis HLP + HV Biologisch abbaubar, deshalb besonders umwelt- freundlich
CASTROL	HYSPIN AWS 32/46/68 HYSPIN AWH 32/46	RX SUPER DIESEL 15W-40 POWERTRANS	EPX 80W-90 HYPOY C 80W-140	CASTROL GREASE LM	IMPERVIA MMO	CASTROL GREASE LMX	EPX 80W-90 HYPOY C 80W-140	
ELAN	HLP 32/46/68 HLP-M M32/M46	MOTORÖL 100 MS SAE 30 MOTORÖL 104 CM 15W-40 AUSTROTRAC 15W-30	GETRIEBEÖL MP 85W-90 GETRIEBEÖL B 85W-90 GETRIEBEÖL C 85W-30	LORENA 46 LITORA 27	RHENOX 34	-	GETRIEBEÖL B 85W-90 GETRIEBEÖL C 85W-140	
ELF	OLNA 32/46/68 HYDRELF 46/68	PERFORMANCE 2 B SAE 30 8000 TOURS 20W-30 TRACTORELF ST 15W-30	TRANSELF TYP B 90 85W-140 TRANSELF EP 90 85W-140	EPEXA 2 ROLEXA 2 MULTI 2	GA O EP POLY G O	MULTIMOTIVE 1	TRANSELF TYP B 90 85W-140 TRANSELF TYP BLS 80 W-90	
ESSO	NUTO H 32/46/68 NUTO HF 32/46/68	PLUS MOTORÖL 20W-30 UNIFARM 15W-30	GEAROL GP 80W-90 GEAROIL GP 85W-140	MULTI PURPOSE GREASE H	FIBRAX EP 370	NEBULA EP 1 GP GREASE	GEAR OIL GX 80W-90 GEAR OIL GX 85W-140	* When working in conjunction with wet- brake tractors, the international specification J 20 A is necessary.
EVVA	ENAK HLP 32/46/68 ENAK MULT 146/68	SUPER EVAROL HDB SAE 30 UNIVERSAL TRACTOROIL SUPER	HYPOID GA 90 HYPOID GB 90	HOCHDRUCKFETT LTSC 280	GETRIEBEFETT MO 370	EVVA CA 300	HYPOID GB 90	
FINA	HYDRAN 32/46/68	DELTA PLUS SAE 30 SUPER UNIVERSAL OIL	PONTONIC N 85W-90 PONTONIC MP 85W-90 85W-140 SUPER UNIVERSAL OIL	MARSON EP L 2	NATRAN 00	MARSON AX 2	PONTONIC MP 85W-140	** Hydraulic oil HLP-(D) + HV.
FUCHS	RENOLIN 1025 MC *** TITAN HYDRAMOT 1030 MC ** RENOGEAR HYDRA * PLANTOHYD 40N ***	TITAN HYDRAMOT 1030 MC TITAN UNIVERSAL HD	RENOGEAR SUPER 8090 MC RENOGEAR HYPOID 85 W-140 RENOGEAR HYPOID 90	RENOLIT MP RENOLIT FILM 2 RENOLIT ADHESIV 2 PLANTOGEL 2 N	RENOSOD GFO 35 DURAPLEX EP 00 PLANTOGEL 00N	RENOPLEX EP 1	RENOGEAR SUPER 8090 MC RENOGEAR HYPOID 85W-140 RENOGEAR HYPOID 90	*** Hydraulic oil with vegetable oil base HLP + HV is bio-degradable and is therefore especially safe for the environment.
GENOL	HYDRAULIKÖL HLP 32/46/68 HYDRAMOT 1030 MC * HYDRAULIKÖL 520 ** PLANTOHYD 40N ***	MULTI 2030 2000 TC HYDRAMOT 15W-30 HYDRAMOT 1030 MC	GETRIEBEÖL MP 90 HYPOID EW 90 HYPOID 85W-140	MEHRZWECKFETT SPEZIALFETT GLM PLANTOGEL 2 N	GETRIEBEFLEISSFETT PLANTOGEL 00N	RENOPLEX EP 1	HYPOID EW 90 HYPOID 85W-140	
MOBIL	DTE 22/24/25 DTE 13/15	HD 20W-20 DELVAC 1230 SUPER UNIVERSAL 15W-30	MOBILUBE GX 90 MOBILUBE HD 90 MOBILUBE HD 85W-140	MOBILGREASE MP	MOBILUX EP 004	MOBILPLEX 47	MOBILUBE HD 90 MOBILUBE HD 85W-140	
RHG	RENOLIN B 10/15/20 RENOLIN B 32 HV/46HV1	EXTRA HD 30 SUPER HD 20 W-30	MEHRZWECKGETRIEBEÖL SAE 90 HYPOID EW 90	MEHRZWECKFETT RENOLIT MP DURAPLEX EP	RENOSOD GFO 35	RENOPLEX EP 1	HYPOID EW 90	
SHELL	TELLUS S32/S 46/S68 TELLUS T 32/146	AGROMA 15W-30 ROTELLA X 30 RIMULA X 15W-40	SPIRAX 90 EP SPIRAX HD 90 SPIRAX HD 85/140	RETINAX A ALVANIA EP 2	SPEZ. GETRIEBEFETT H SIMMUNA GREASE O	AEROSHELL GREASE 22 DOLLIUM GREASE R	SPIRAX HD 90 SPIRAX HD 85W-140	
TOTAL	AZOLLA ZS 32, 46, 68 EQUIVUS ZS 32, 46, 68	RUBIA H 30 MULTAGRI TM 15W-20	TOTAL EP 85W-90 TOTAL EP B 85W-90	MULTIS EP 2	MULTIS EP 200	MULTIS HT 1	TOTAL EP B 85W-90	
VALVOLINE	ULTRAMAX HLP 32/46/68 SUPER TRAC FE 10W-30 * ULTRAMAX HVP 32 ** ULTRAPLANT 40 ***	SUPER HPO 30 STO 15W-30 SUPER TRAC FE 10W-30 ALL FLEET PLUS 15W-40	HP GEAR OIL 90 oder 85W-140 TRANS GEAR OIL 80W-90	MULTILUBE EP 2 VAL-PLX EP 2 PLANTOGEL 2 N	RENOLIT LZB 000 DEGRALUB ZSA 000	DURAPLEX EP 1	HP GEAR OIL 90 oder 85W-140	
VEEDOL	ANDARIN 32/46/68	HD PLUS SAE 30	MULTIGRADE SAE 80/90 MULTIGEAR B 90 MULTIGEAR C SAE 85W-140	MULTIPURPOSE	-	-	MULTIGEAR B 90 MULTI C SAE 85W-140	
WINTERSHALL	WIOLAN HS (HG) 32/46/68 WIOLAN HVG 46 ** WIOLAN HF 32/46 *** HYDROFLUID *	MULTI-REKORD 15W-40 PRIMANOL REKORD 30	HYPOID GETRIEBEÖL 80W-90, 85W-140 MEHRZWECKGETRIEBEÖL 80W-90	WIOLUB LFP 2	WIOLUB GFW	WIOLUB AFK 2	HYPOID-GETRIEBEÖL 80W-90, 85W-140	

Repairs on the cutter bar

Install flange (F)

Use suitable tools (W)!

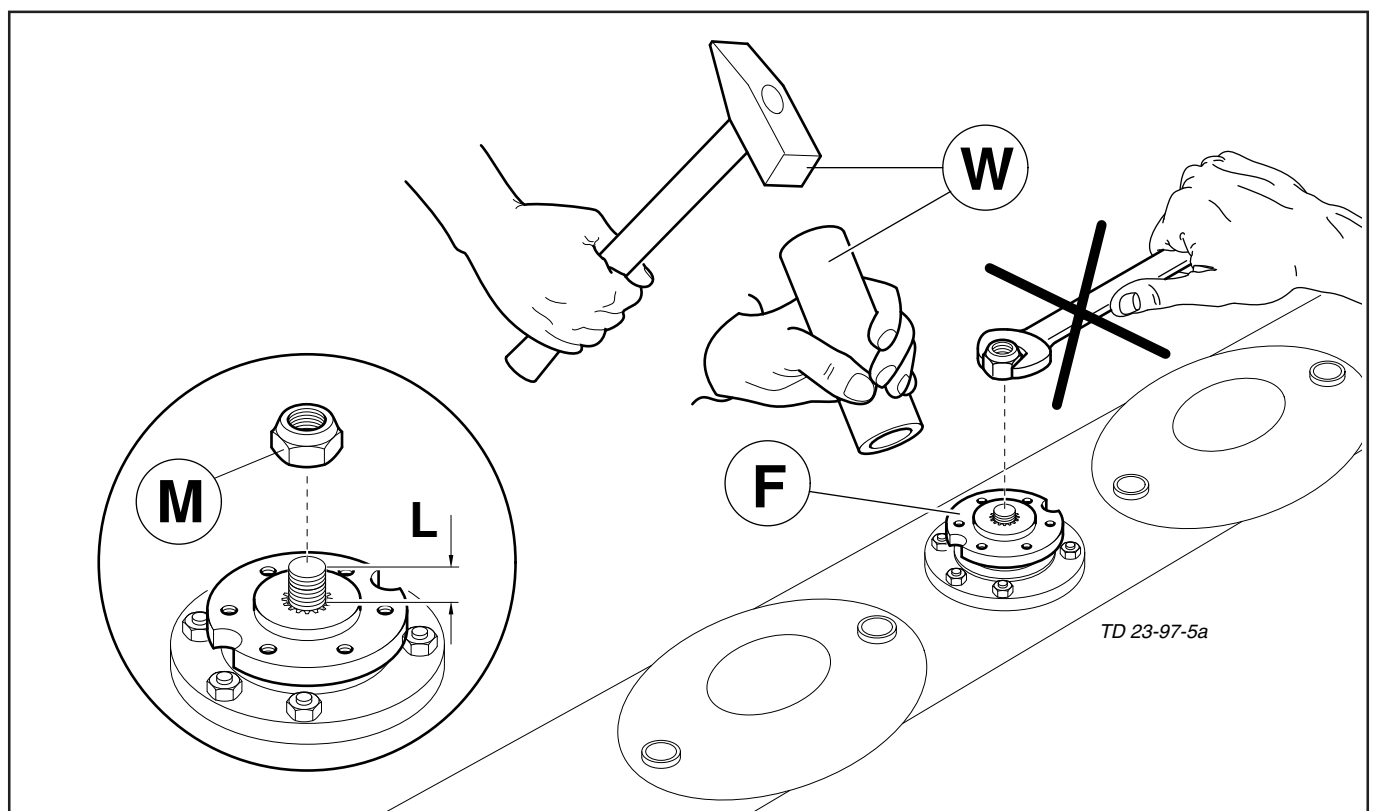
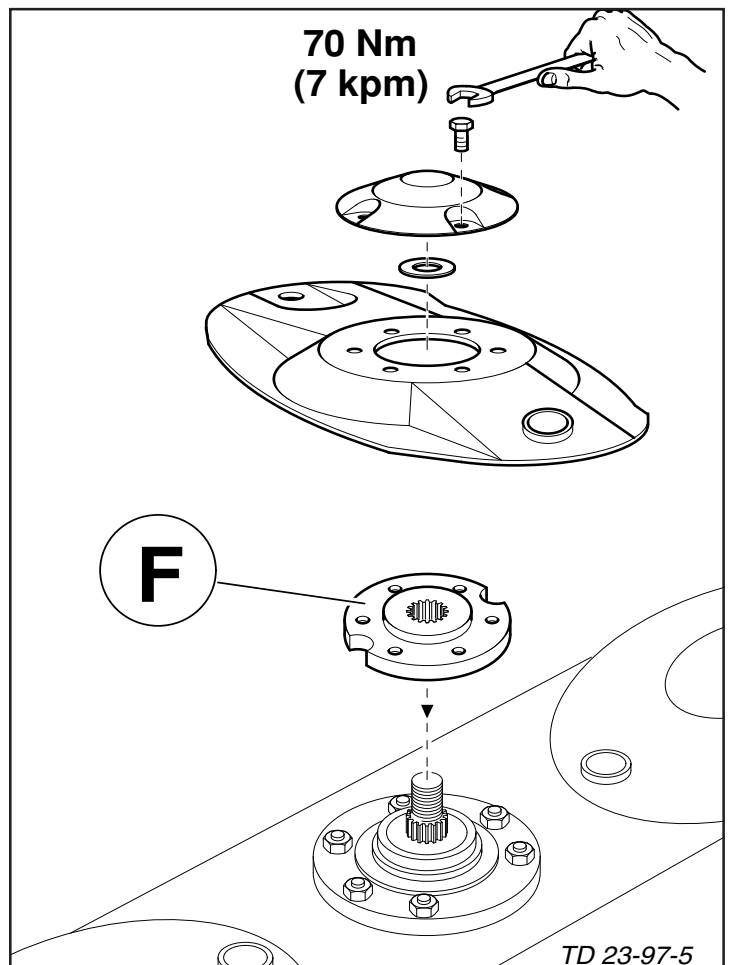
Important Point!



When screwing the nut on, do not push the flange (F) onto the drive shaft profile - the thread on the drive shaft could become damaged.

Only screw the nut (M) on when there is sufficient thread length (L) in order to prevent any damage.

- Secure nut (M) against loosening.
 - with „Loctite 242“ or an equivalent product.



Appendix 1

EC Certificate of Conformity

conforming to EEC Directions 89/392

We ALOIS PÖTTINGER Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H.

(name of supplier)

A-4710 Grieskirchen; Industriestraße 1

(full address of company - where this concerns authorized agents within the Common Market, also state the company name and manufacturer)

declare in sole responsibility, that the product

Scheibenmäher MULTICAT 9000, Type PSM 374

(make, model)

to which this certificate applies, conforms to the basic safety and health requirements of EEC Directions 89/392,

(if applicable)

and to the other relevant EEC Directions.

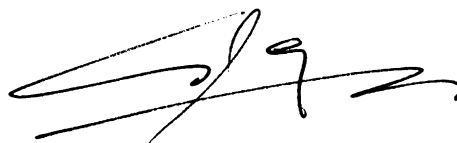
(title and/or number and date of issue of the other EEC Directions)

(if applicable)

To effect correct application of the safety and health requirements stated in the EEC Directions, the following standards and/or technical specifications were consulted:

EN 292-1 : 1991 EN 292-2 : 1991

(title and/or number and date of issue of standards and/or specifications)

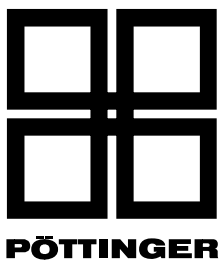


pa. Ing. W. Leposa
Entwicklungsleitung

Grieskirchen, 20.01.2000

(Place and date of issue)

(Name and job function of authorized person)



ALOIS PÖTTINGER
Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H

A-4710 Grieskirchen

Telefon: 0043 (0) 72 48 600-0

Telefax: 0043 (0) 72 48 45 90

e-Mail: landtechnik@poettinger.co.at

Internet: <http://www.poettinger.co.at>

GEBR. PÖTTINGER GMBH
Stützpunkt Nord

Wentruper Mark 10

D-48 268 Greven

Telefon: (0 25 71) 93 45 - 0

Ersatzteildienst: (0 25 71) 93 45 - 11

Kundendienst: (0 25 71) 93 45 - 12

Telefax: (0 25 71) 93 45 - 14

PÖTTINGER France

129 b, la Chapelle

F-68650 Le Bonhomme

Tél.: 03.89.47.28.30

Fax: 03.89.47.28.39



GEBR. PÖTTINGER GMBH
Servicezentrum

Spöttinger-Straße 24

Postfach 1561

D-86 899 LANDSBERG / LECH

Telefon:

Ersatzteildienst: 0 81 91 / 92 99 - 166 od. 169

Kundendienst: 0 81 91 / 92 99 - 130 od. 231

Telefax: 0 81 91 / 59 656